AWE Mainta
April 3, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

A BENDISHONA CRISMA NA MISA SAN FRANCISCO NA PLAYA



DIRIPIENTE TIN INTERES GRANDI DI COMPANIANAN CANADES DEN ARUBA

pagina 3

ARUBA A MANTENE SU TRADICION DI CAMPAMENTO DURANTE PASCO GRANDI



SOSPECHOSO DI CONTRABANDA DI ORO TA KEDA DEN DETENCION

pagina 5

Funcionario Policial culpabel di robo



BOCA habri e funcionario policial a keda for di momento cu Hues a expresa e prome palabranan cu "Corte ta hayabo culpabel di ladronicia", te ora cu e Hues a sali for di sala. Ainda el a keda sinta cu cara di sorpresa mirando e Magistrado bay patras.

E caso contra SD a wordo trata tres siman pasa y Hues a bisa na final cu e tabatin mester di tempo pa pensa riba tur loke fiscal a trece dilanti y tambe Abogado cu a representa e Polis. Hues a cuminsa pa bisa cu a keda proba cu el a bay cu e auto pa podera di dje como su propiedad sin cu e tabatin permiso pa esaki. Ta trata di un auto cu tabata para pa un tempo caba na warda di Polis na Balashi. Hues a recorda cu na aña 1993 ya caba el a pasa den algo similar y sa masha bon con e procedura ta cana. Mirando cu el a traha na Balashi un tempo, e sa cu e doño mester firma un documento cu e ta deshaci di su derecho riba e auto cu ta confisca. Niun caminda den e declaracionnan di dje ta para cu el a averigua esey, pues ta resulta cu e no tabatin permiso pa bay cu e vehiculo.
Den un parti di su declaracion e ta bisa cu Mateo a dun'e permiso, pero su colega aki ta nenga. Duante interogacion e no a bisa mesora tampoco cu e tin permiso di Mateo.
Hues a tene cuenta cu ta trata aki di un funcionario policial . Cu e acto aki el a pone un mancha riba nomber di Cuerpo Policial di Aruba. Tambe a tene cuenta cu e hecho ya caba tabatin un investigacion similar riba dje y cu el a haya castigo disciplinario. Teniendo cuenta cu tur e aspectonan aki a bay di acuerdo cu e demanda di fiscal, cual ta 140 ora di trabou pa comunidad of 70 dia cera.
E caso aki a tuma luga aña. E Polis tabatin mester di un piesa pa su auto y parce cu na Warda di Balashi tin un auto similar cu, segun e ta bisa, tabata poni pa wordo destrui. El a bay cu e vehiculo aki, pero Fiscal a bisa cu e auto no tabatin un cruz cora riba dje, manera ta pone pa vehiculonan. El a bisa cu ta propio coleganan a mustre cual ta auto. Ademas takelwagen priva a saca e auto y niun momento a wordo bisa na e chauffeur cu esey no ta un auto cu no mag sali pasobra su documentonan no ta na ordo. E doño ta un homber kende na inicio di aña pasa a wordo saca di Aruba pero despues a drenta y a bay reclama su vehiculo. E Polis tin chens pa apela e decision aki.

Awo ta un planta pa fabrica ekiponan di produccion di berdura y fruta

Diripiente tin interes grandi di companianan Canades den Aruba

DESPUES cu un Compania di Cannabis awo e mesun empresa ta buscando un forma pa establece na Aruba un filial cu ta produci ekiponan di cultivo di berdura y fruta.

Manera ta conoci, recientemente e compania Canades Affinor Growers a yega na un acuerdo cu un compania supuestamente di Aruba cu yama Vertical Designs Aruba Inc. pa produci marihuana y comestibles uzando Affinor Growers su vertical tower.

E ta un ekipo patenta cual Affinor Growers ta propietario. Awor ta bini un otro compania, uzando e mesun formula di reparticion di shares cu kier establece su mes na Aruba, pa aki produci berdura y frutanan cu ta wordo exporta pa resto di Caribe, haciendo uzo di e ekipo patenta ariba menciona.

Esaki ta algo cu Parlamentarionan sigur mester cuminsa investiga.
Un articulo a keda publica riba Internet ayera cu ta bisa cu Affinor Growers Ltd a firma un acuerdo di licencia exclusivo di produccion cu e empresa Cobotix Manufacturing Inc.

Nan ta bisa cu Cobotix tin planea pa incorpora un empresa na Aruba pa construi un planta cu nan ta bisa lo ta un "state of the art" na inicio di augustus, 2018 pa fabrica e torennan stainless steel pa Caribe pa produccion den masa di fruta y berduranan.
Nan ta bisa cu e costonan di proyecto cu ta inclui e setup di ekiponan laser y di welding ta wordo calcula na aproximadamente 5 miyon, cual lo wordo completamente financia door di Cobotix.

Ta wordo splica cu Cobotix Manufacturing Inc. ta e actual fabricante di e Vertical Farming Technology patenta di Affinor Growers. E facilidad "state of the art" na Aruba lo bay sirbi e necesidadnan di Caribe y permiti pa cumpli cu tur e metanan y plannan poni. Ta sigui bisa cu hopi cuponan di trabou specialisa lo wordo crea, agregando e forsa di sostenibilidad y necesidad den hopi region rond mundo.
Via un entidad nobo cu lo wordo lanta, Affinor Growers lo ricibi 10% di e sharenan di Cobotox Manufacturing Aruba, un asiento den e Hunta di Directornan y 10% den cualkier subsidiario cu wordo crea pa brinda servicio na Caribe di awo en adelante.

Ta wordo sigura cu ningun awa sushi of pesticida ta wordo uza y cualnan ta elementonan importante pa e tecnoligi9a. Nan ta kere cu e calidad di producto y metodonan di produccion uza, lo lidera e industria y mustra mundo sostenibilidad y calidad mientras cu lo ta e guia di e mercadonan.

Homber cabes duro deteni



DIARANSON marduga polis a bay un adres na Sero Preto Paradera, caminda lo tin un problema di pareha andando. Agentenan a purba intermedia.

Pero despues di basta papiamento no a logra trece trankilidad y pa evita mas problema den oranan di marduga a hiba e meneer aki warda pa e relax.

KvK ta urgi Minister Croes pa no laga e problematica social perde momentum

Ta pidi Gobierno solucionnan cu no ta wordo carga door di sector priva so

MINISTER di Labor y Asuntonan Social y su conseheronan a reuni cu Camara di Comercio di Aruba (KVK) durante cual encuentro a toca diferente tema relaciona cu e mercado Laboral y Asuntonan Social.

Minister a indica cu e ta trahando riba un structura nobo pa DPL. Den e cuadro aki el a indica cu DPL su metanan lo cambia pa duna mas preferencia na profesionalnan local. E parti di otorga permiso mester wordo simplifica. DPL mester fungi similar na un "uitzendbureau" y trece resultado rapido. Pa proyectonan special lo por otorga permisonan mas lihe a base di un plan di labor. A informa cu e proceso di Dimas tambe lo wordo digitalisa pa asina por ofrece un servicio mas eficiente.

Pa inversionista tambe e proceso mester wordo simplifica y bira mas atractivo. Minister a indica cu mester crea incentivonan cu ta yuda crea oportunidadnan pa inversionistanan cu lo hinca sumanan significante den proyectonan grandi pa Aruba.

Minister a informa cu recientemente el a haci diferente bishita na instancianan cu ta traha cu hendenan special y a keda impresiona cu e productonan cu nan ta traha na e centronan aki y ta haci un apelacion na comercio pa cumpra e productonan aki y asina ta contribui na e instancianan aki y yuda e economia di Aruba tambe. Lo cuminsa cu un programa caminda lo crea un partnership cu hotelnan pa laga hobennan forma parti di standard di e hotelnan y di e forma aki tambe yega na un trabou.

A indica cu tin un discrepancia den cierto ofishinan pa cu e sector di construccion manera carpinte y metsla. Esaki ta un punto di atencion pa KvK y ta evaluando con por remedia e problema aki. No tin suficiente trahado pa e sectornan di construccion y hotelero. Ta importante pa studiantenan haci stage y asina haya e practica adecua cu lo por duna e hobennan e animo pa sigui un carera den e diferente sectornan laboral. KvK a indica cu sector priva ta semper dispuesto na duna aporte na scolnan pa cu stageplek pa studiante.

Tambe lo evalua e posibilidad pa mantene un "uitkering" talves pa un temporada cortico na mayornan soltero cu of sin trabou pa yudanan cubri algun gasto. Lo crea incentiva pa doñonan di trabou cu ta dispuesto pa cubri gastonan di p.e. un crèche of transporte escolar. Di e forma aki stimula e forsa laboral y haci e (re)integracion di por ehempel mamanan soltero den forsa laboral mas atractivo.

KvK ta remarca si cu Gobierno mester bin cu solucionnan alternativo cu no ta afecta e sector priva den e sentido di ta esun cu tin cu carga tur e gasto y consecuencianan. Tambe KvK a brinda algun idea como solucion entre otro e maneho di e prima di AZV. Riba esaki Minister a indica di ta desea di bin cu un modelo di impuesto nobo. KvK ta dispuesto pa colabora cu Minister Presidente y duna e apoyo necesario pa simplifica e modelo existente na bienestar di Gobierno, comercio y e pueblo di Aruba.

Encuanto e salario minimo, KvK kier pidi consideracion di parti di Gobierno pa bin cu otro alternativanan pa drecha e calidad di bida sin cu e sector priva tin cu carga esaki. E Minister a informa cu e ta wardando riba conseho di SER pero ta contento cu KvK ta trece e punto aki dilanti mirando cu e intencion ta pa haya aporte di tur stakeholders (gobierno, dunado di trabou y sindicatonan entre otro). Aruba ta un di e paisnan cu salario minimo mas halto den e region Caribense. KvK a comparti algun sugerencia cu e Minister cu ta encera por ehempel adaptacion di e sistema di impuesto y e premie di AZV.

Minister a informa cu proximamente e lo biaha conhuntamente Minister di Economia y Minister di Husticia pa Hulanda y nan lo tin reunionnan cu diferente persona pa asina por crea un plan pa e problema social na Aruba. KvK ta urgi Minister pa no laga e problematica social perde momentum pero pa sigui dilanti cu accionnan cu lo contribui na un solucion.

KvK ta contento con e reunion cu Minister a bay y lo traha riba tur e puntonan di accion cu a wordo treci dilanti.

Sospechoso di contrabanda di oro ta keda den detencion



CORTE Superior a trata ayera e caso den apelacion cu abogado di e homber cu a wordo deteni na februari ultimo riba sospecho di contrabanda di oro y falsificacion, a cuminsa contra e decision di Corte den Prome Instancia pa alarga decision di e sospechoso aki.

Abogado a pidi Corte Superior pa lanta of suspende e detencion. Corte Superior a rechasa e apelacion y a husga cu tin suficiente sospecho serio cu ta hustifica detencion di e persona en cuestion. Riba 20 di februari Corte den Prome Instancia a yega na e mesun decision aki.

E sospechoso G.Z. a wordo baha riba 9 di februari ultimo for di un vuelo di KLM pa Hulanda y poni den detencion. E tabatin 46 bara di oro cun'e na balor di 2,1 miyon Dollar.

E accion tabata un iniciativa di Afpakteam Aruba, Ministerio Publico, RST (Recherche Samenwerkingsteam) y KPA. E base di investigacion ta informacion procedente di Hulanda y Curaçao.

Diamars awo por entrega e declaracion di inkomstenbelasting na MFA-nan y BSK auxiliar

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu diamars awo, dia 3 di april, ta ultimo dia pa entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2016. Pa por yuda mas tanto cliente posibel, e clientenan por acudi tambe na MFA Noord, MFA Paradera, MFA Savaneta, Oficina di gobierno na Santa Cruz y San Nicolas. Departamento di Impuesto lo ta habri na e oficinanan aki solamente pa acepta e declaracionnan di inkomstenbelasting. No lo tin servicio di caha na e localidadnan aki. Alabes ta posibel pa entrega e declaracion na e oficina principal na Camacuri. Departamento di Impuesto ta recomenda e conseheronan fiscal pa acudi na Camacuri pa entrega e declaracionnan di nan clientenan.

AZV ta duna su splicacion riba reunion cu delegacion di OPPA

RECIENTEMENTE AZV a tuma nota di e articulo di OPPA yama 'E cuestion no ta con bieu bo ta bira, pero con bo ta bira bieu' den diferente corant local. Den e articulo aki OPPA ta referi na e reunion cu OPPA tabata tin cu AZV. Pa medio di e comunicado aki, AZV kier duna informacion corecto y completo.

E reunion di OPPA y AZV a tuma luga dia 7 di maart 2018. E reunion aki a tuma luga riba peticion di OPPA cu e meta pa nan haya informacion tocante algun punto di atencion manera cu OPPA a yama esakinan.

AZV+

Pa compronde e puntonan di atencion di OPPA, e ta importante pa compronde kico exactamente ta wordo yama e AZV+. Desde inicio AZV a wordo pidi door di gobierno di Aruba pa administra e seguro medico adicional di su empleadonan of di su ex empleadonan. Ta papia akinan di un seguro medico adicional cu ta regla den ley (e ley yama 'Aanvullende ziektekostenregeling voor ambtenaren en overheidsgepensioeneerden') y ta origina for di e relacion dunado di trabou (gobierno) ta duna su trahado (e empleado publico of empleado publico pensiona) un benificio adicional / un derecho adicional. Ta yama esaki hopi biaha 'e benificionan secundario' di un trahado. Pues e seguro medico adicional aki, tin un prima apart y no ta cay bou di e prima di AZV.



Cobertura clase 2 dentro di AZV+

Dentro di e seguro medico adicional aki, cual pa motibonan administrativo a haya e nomber 'AZV+', tin e beneficio (cobertura) pa haya ingreso den hospital segun clase 2. Sin embargo, recientemente OPPA por a tuma nota cu ya no tin e ingreso den clase 2 na hospital. OPPA a puntra AZV dicon esaki a sosode y dicon OPPA no a wordo informa.

AZV a splica OPPA cu na final di 2017 (ultimo kwartaal di 2017), AZV a wordo informa door di Dokter Horacio Oduber Hospital cu pa motibo di e construccion di e parti nobo di hospital y e renobacion, hospital a dicidi di kita e sistema di clase 2 of 1. No ta existi mas e cambernan clase 2 of 1. Sin embargo, AZV for di e momento ey caba a mustra hospital riba e consecuencia di esaki pa tur e seguronan adicional, tanto di gobierno y di e companianan comercial. A cumbini cu hospital cu nan lo pensa un alternativa pa reemplasa e servicio di e custumber di e cambernan apart.

A duna e ehempel pa ofrece servicio di television, extra enfermeronan of un menu 'deluxe' pa esnan cu ta cay bou di e clase 2 of 1. Dokter Horacio Oduber Hospital a bisa AZV cu lo evalua esaki / lo wak kico por bay ofrece. AZV a recomenda OPPA pa pidi hospital pa un reunion pa por trece nan deseonan dilanti.

Check up

Otro punto cu OPPA a trece dilanti ta e falta di checkup / control cu no ta wordo duna na e pashent. Ta papia akinan specificamente di chekeo medico preventivo.

AZV a splica cu ta sigui e liñanan di guia di e profesionalnan di Hulanda. For di e 'beroepsgroepen' di Hulanda por a compronde cu un chekeo medico general no ta wordo recomenda pa motibo cu e resultadonan (generalmente) ta minimo y ta solamente causa preocupacion innecesario cerca pashent. Ta manda haci un test -esta haci gastonan innecesario- siendo cu e mayoria test ta sali negativo

toch (=no tin nada). Loke si ta wordo haci, ta cu ta incorpora e testnan cu medicamente y scientificamente ta comproba cu nan tin resultado (efecto) cerca e gruponan di riesgo. Por ehempel e screening di pecho cerca hende muhe di edad 45 pa 75 aña y e test pa check prostaat. Tambe dentro di poco AZV kier incorpora e 'colonscopie' cerca hendenan cu kehonan di tripa. Pues AZV no por djis duna OPPA un aprobacion pa tur hende djis bay haci test / chekeo medico. E no tin sentido.

Tarifa pa dentista

OPPA a trece dilanti cu nan no ta di acuerdo cu e tarifanan y of compensacion stipula. Esta e parti cu ta wordo cubri no ta realistico, no ta cuadra cu loke awendia ta e tarifanan. Akinan tambe AZV a recomenda OPPA pa bay den combersacion cu por ehempel e Departamento di Recurso Humano di Gobierno y of acerca e Prome Minister, Minister Evelyn Wever-Croes y trece esaki bou su atencion. AZV ta enfatisa cu e tarifanan/compensacion ta ancra den ley y si mester cambia esaki, mester cambia e ley.

Homber burachi a pasa cu lexus den den procesion di Caminda di Cruz

DIABIERNA marduga algo pasa di 1'or polis motorisa guiando Caminda Cruz, a hayanan ta detene un chauffeur agresivo.

Durante cu e multitud di hende tawata canando, e homber aki lo a drenta cu auto den e multitud na momento cu nan tabata den bisindario di Cas Casuela. E Lexus preto tabata pusha pa pa di tur manera pasa den e multitud.

Momento cu el a haci esaki, e auto lo a mishi cu un persona, pero danki Dios el a sali ileso. Tin un señora kende door di e susto a bay for di tino y mester a haya ayudo.

Na e sitio por a scucha cu hendenan mester a ranca otro y halanan momento cu e homber aki a di-



cidi di hasi algo asina descabeya. Esey no tawata tur. Despues di esey e homber aki a bira agresivo tambe.

Polisnan motoriza mes ora a actua y a detene y pone den boei wardando transportwagen hibe warda di polis.

Server di BNA ta down diamars



DIAMARS atardi ta muda e server di biblioteca. En conexion cu esaki fiamento y entrega di buki no ta posibel despues di 12or. No por fia buki diamars atardi. Ni tampoco entrega buki. Esaki pa motibo cu e sistema automatisa no ta activo diamars atardi, dia 3 di april. Esaki ta mes cos pa biblioteca San Nicolas y Mediateca escolar. Tur otro servicio ta sigui normal. Por lesa, studia, usa computer y Free WIFI y consulta material. Diaranson servicio di fiamento di buki ta normal atrobe.

Trato na Spoed Eisende Hulp (SEH)

Te ainda hopi pashent ta bay Servicio di Emergencia na ora cu dokternan di cas ta trahando

RECIENTEMENTE e organisacion OPPA tabatin reunion cu AZV unda cu diferente punto di preocupacion a wordo treci dilanti.

Despues cu OPPA a publica un comunicado encuanto e encuentro aki, AZV a reacciona riba nan diferente ponencianan. Un di nan tabata e trato na Eerste Hulp, cual nan tabatin critica riba dje.

OPPA a trece dilanti e trato y tempo di espera na Spoed Eisende Hulp (SEH) di Dokter Horacio Oduber Hospital. AZV a splica cu hunto cu hospital ta evaluando esaki. Tin diferente factor cu ta causa esaki.

Tin un grupo grandi di pashent cu te dia di awe ta haci uzo innecesario di e SEH. Cu 'innecesario' nos ta referi na casonan cu no ta urgente (y of agudo) y nan ta toch acudi na SEH pa haya atencion medico.

Sin embargo, ta casonan cu mester a acudi na nan dokter di cas paso no ta urgente ni agudo. E grupo di pashent aki ta ocupa luga di otronan cu realmente tin mester di e ayudo urgente.

Otro factor cu ta hunga un rol dentro di e problematica di tempo di espera largo na SEH of e trato, ta e accesibilidad di e dokternan di cas. Na SEH ta wak cu e orarionan mas ocupa ta den dia (parti mainta / merdia), esta e mesun orario cu pashent ta suppose di wordo mira door di su dokter di cas. Pues ta pensa cu eynan tambe mester tin un solucion.

E pasonan tuma

Hunto cu HAVA (Asociacion di Dokternan di Cas di Aruba) a introduci un poster cu yama 'Kico por spera di bo dokter di cas' pa asina informa e pashent kico e mester haci ora e kier bay su dokter di cas y na cua regla e mester mantene su mes. Na di dos luga, AZV a percura pa introduci un tarifa di consulta extra pa asina stimula y of motiva e dokternan di cas pa duna mas servicio. Na di tres luga, AZV a duna Dokter Horacio Oduber Hospital aprobacion pa tuma dokternan specialisa den sala di emergencia, dus dokternan extra. Na di cuater luga: AZV den consulta cu Minister di Salud Publico a duna un compania Hulandes (independiente) e orden pa haci un investigacion den SEH riba puntonan manera cua pashentnan ta yega na SEH y con e procesonan ta cana dentro di SEH. E investigacion mester bin cu recomendacion pa alivia e situacion rond di SEH.



Tempo di espera na specialista

AZV ta consciente cu e tempo di espera pa specialista ta largo. Ta importante pa compronde cu esaki no tin di haber cu placa. Loke ta sosode, ta cu AZV ta duna aprobacion pa specialista pero no tur ora hospital ta logra yena e vacaturanan lihe. Tin ora ta dificil pa haya e specialismo.

Consecuentemente esaki ta hiba nos na e situacion unda mester traha cu specialistanan di exterior cu ta keda na Aruba temporalmente. Pues tin aprobacion pa trece mas dokter (por ehempel den caso di e specialista di stoma, tripa y higra tin aprobacion pa un 3er dokter),pero pa yena e vacatura tin ora ta dificil of esaki ta dura (mucho) largo. Esaki tin ora ta hopi fastioso paso tin hopi cambio tras di otro pa e pashent. AZV ta compronde esaki. AZV hunto cu hospital ta keda evalua e situacion aki pa asina yena e vacaturanan mas lihe cu ta posibel.

drs. Mervin Wyatt-Ras:

Contrario na promesanan di campaña parlamentarionan di MEPPORRED ta contra CITGO y pro medida

No a ni sinta na mesa cu CITGO ainda

DIARANSON den reunion publico di Parlamento a trata Landsverordening Instelling Ministeries (LIM). Esaki depues di 5 luna cu e ministernan di coalicion a asumi nan encargo. E reunion a bai raro. Varios Parlamentario den coalicion envez di cuestiona nan minister, nan a focus ariba ex-gobernantenan. Tabata parse cu e ex-gobernantenan ainda tin e funcion di gobernante.

Drs. Mervin Wyatt-Ras ta haya cu gobierno no a contesta preguntanan di dje y su fraccion haci por escrito manera cu mester ta. Argumentonan ta haci falta pa hustifica cierto decision encuanto carteranan. Ta pa es motibo ey e parlamentario a haci e preguntanan atrobe durante e reunion. Pero un biaha mas a resulta cu e contestanan no tabata manera cu mester ta. Wyatt-Ras ta di opinion cu si como gobernante bo tin integridad y transparencia como puntonan esencial den bo plan di gobernacion, bo mester duna informacion na un forma habri y splica cu argumentonan contundente. Tin cu cuminsa cu bo mes. Wyatt-Ras y su fraccion a cuestiona e hecho cu apesar di e promesa di coalicion na pueblo den campaña cu nan ta bay drecha finanzas publico di Aruba cu 7 minister awe ta presenta cu 8 minister y ariba dje ta anuncia medidanan: "crisisheffing". E medidanan tambe ta loke net nan a priminti di no haci den gobernacion. "Ta fresco den nos memoria con lider di MEP a grita lo drecha finanzas publico sin tuma medida. E conclusion ta mas cu obvio. Campana pa coalicion ta un, gobernacion ta diferente. Aki tur cu a deposita confianza den e politiconan aki a haya sorpresa di nan bida.

Fraccion di AVP a entrega un mocion pa por baha e cantidad di minister y pa evita medida. Sinembargo niun di e parlamentarionan di coalicion a para banda di pueblo y tur a vota contra."

Fraccion di AVP a cuestiona alabes e forma con e gobierno den coalicion ta anda cu CITGO. Envez cu prome minister a combersa cu dirigentenan di CITGO Mericano y Venezolano a scochi pa no tuma accion despues di e anuncio di "slowdown". E hecho cu mas di 300 trahado lo perde trabou y lo no por pone pan ariba mesa di nan famia probablemente no ta molestia e prome minister y su gabinete pa busca solucion. Ya caba esnan cu tabata grita na porta di Refineria ora nan tabata den oposicion a lubida esaki y awor ta trece padilanti cu mester cuminsa pensa ariba un Aruba sin refineria y den mesun rosea ta menciona cultivo di cannabis.

Fraccion di AVP a entrega un mocion pa por mantene CITGO habri dor di cumpli cu acuerdonan y agilisa rehabilitacion di e refineria y sorpresivamente tur e parlamentarionan di coalicion a bay contra. Hasta e parlamentarionan cu ta gaba cu nan ta sali na vanguardia di desaroyo di San Nicolaas a bay contra di e mocion. Igualmente nan no a sostene un mocion. E amienda ariba e ley cu a ser presenta dor di fraccion di AVP pa trece e cartera di energia bou di e minister di Asuntonan Social y Labor tampoco no a ser sosteni. Aki ta cla cu e coalicion a laga minister Glenbert Croes cay manera un patia. E argumentonan a mustra cu obviamente e coalicion no ta confia e ministernan Croes ni Romero. Mas tristo ta cu esaki a bin di coleganan di nan mesun partido.

Problema serio cu kapmento entre grupo pa motibo di descuido den trafico

DIADOMINGO marduga pa mas o menos 4:30, polis bayendo un asistencia altura di Molen ta presencia un susedido altura di luz di trafico na Wendy' Palm Beach. Loke patruya a presencia tawata cu un auto a bay pega ariba un di e luznan di trafico y un otro lo a pasa cu velocidad halto direccion Marriott dal e y bay. Mirando kico a pasa, nan a desvia y a bay tras di e auto cu ta un Mitsubishi Colt.

Algun minuut despues di a sigui e auto Mitsubishi, polisnan a realisa cu ta trata di un problema hopi serio y tin hende herida. Polisnan a papia di reglamento di cuenta entre gang members.

Mirando cu ta un grupo, mesora refuerso a wordo manda di tur parti cu tawata por. Den un rato cortico, e area di luz di trafico tawata bou di luznan blauw di autonan di polis.

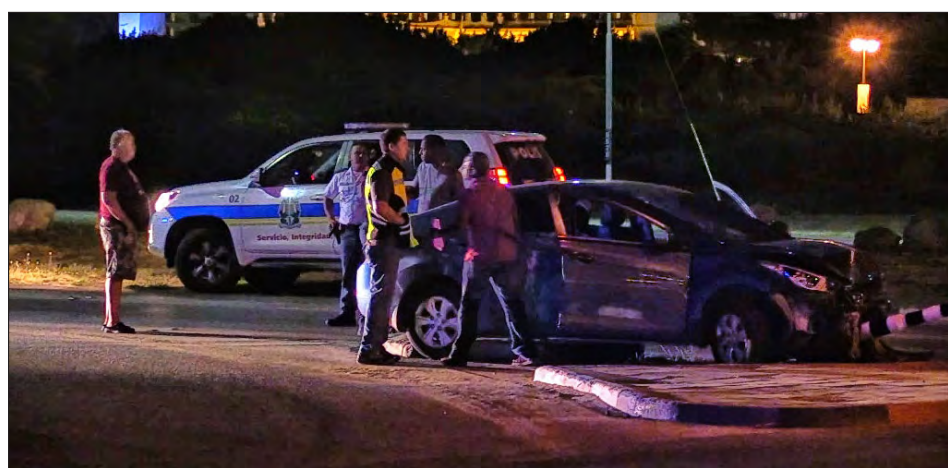
Dilanti Unicasa, por a wak polisnan rond di un Altezza color blanco y dos persona abou sinta. Den e Colt tawata tin tres hoben, un di nan a tawata tin kap ariba cabes, otro tawata tin su man full na sanger, y e di tres no por a wak sanger na su curpa. Segun nan, nan a core pa nan bida, kico nan kiermen no ta duidelijk.

Despues di un rato esnan herida, tur a haya ordo di polis pa drumi ariba nan barica, mientras ambulance ta yegando.









Version di un di esnan cu tawata envolvi den e problema

Un rato prome ariba Sasaki altura di Red Fish altura di e cosnan di plastic cu ta separa e caminda, eynan problema a cuminsa.

Segun e persona a splica, parse cu e Mitsubishi Colt a hera dal nan tras, esta e Hyundai Accent blauw y e Altezza color blanco tawata core hunto.

Parce cu tawata tin Fever of Driftmento y a hera dal, contra e Accent y of e Altezza, asina e baina a cuminsa. Y segun nan version, "nan" a baha for di auto y kapnan cu machete. Enberdad por wak esnan den e Colt ta sangra y cu kap na cabes y e otro na su man.

Eynan menasa a cay cu nan nan lo bay "blasnan" (wordo tira). Parce cu e pelea a caba e ora eynan y tur hende a subi nan auto y sigui bay direccion nort, esaki ta version di un di esnan envolvi.

Yegando na e luznan di trafico di Palm Beach, esnan den e Accent ta mira con duro e Mitsubishi Colt tawata biniendo nan direccion. Akinan e chauffeur a bira wak patras y ta perde control bay pega contra e luz di trafico, kibrando e auto completamente.

E momento eynan, ta ora cu a patruya a mira mas o menos kico a pasa. Akinan e Mitsubishi Colt a pasa dal e Accent y sigui bay. E momento ey dos persona ta baha for di e Accent. Polis ta haya informacion e momento ey cu tawata trata di pelea y cu tin hende a wordo gekap.

Polisnan a detene algun di esnan envolvi y nan a wordo hiba warda di Shaba. E tresnan cu tawata ariba vloer, tur a bay hospital cu ambulance.

Chauffeur di e Accent segun nos a compronde ta e unico cu a keda y lo mester a zorg pa takelwagen move e auto y hib'e cas. Lamentablemente mester bisa cu e Accent ta auto cu e cabayero a fia di su mama pa bay dal un trip.

Problema ora cu a bay detene mama bou influencia cu a causa accidente

DIABIERNA marduga polis a bay rotonde di Tanke Leendert, pa un boksmento cu hende herida.

Loke tawata mustra un boksmento "normal", a tuma un otro rumbo.

Den e auto cu a boks, e persona herida lo tawata un dama di 20 aña y probablemente lo tin 2 luna na estado.

Su mama cu tawata na stuur, tawata manehando bou influencia.

Esaki a bira motibo suficiente pa e por a wordo deteni. E señora na su turno lo a yama famia y avisanan cu e ta envolvi den un boksmento.

Den algun minuut, algun familiar a yega y eynan tawata ora cu cos a cuminsa bay robes.

Momento cu polis a bay over pa detene e señora su yiu muhe lo a trata na obstaculisa trabou di polis.

Na yegada di e famia, problema sigui escala y a pidi refuerso di mas unidad policial.

Polis na varios ocasion a bisa famia pa tene distancia y laga nan haci nan trabou, pero esaki segun polisnan no tawata wordo haci.



Un cabayero cu ta famia a wordo deteni na e sitio, door di no sigui ordo di polis.

Personal di ambulance a hiba e dama cu tawata herida pa hospital.

Chauffeur a dal cinco auto

DIASABRA mainta polis di trafico y tambe patruya di Playa a bay Pindastraat, un caso cu hit and run.

E biaha aki no ta solamente un auto a wordo gedal, sino cinco auto.

E cos a cuminsa momento cu agente policial na civil a spot e auto aki na rotonde Dadelstraat, mirando cu e chauffeur tawata coriendo manera loco y duro.

Ela mira unda el a drenta y a sigui'e. Den Pindastraat ela topa cu e desaster cu el a comete, door di dal cinco auto y pa despues baha core bay.

Testigonan a bisa polis con e tipo ta. Tawata trata di un hoben color cla y delega y cu un tattoo na un di brasanan.

Patruynan a tira bista rond, pero no a logra haya e individuo aki. Merdia e hoben y su mama lo a mester a presenta na warda di polis na Playa.

Lider di Fraccion di MEP Rocco Tjon:

Politica anticua ta keda domina partido AVP

DIARANSON a tuma luga e reunion publico cu e tema "instelling ministeries" y di esaki Parlamentario Rocco Tjon a duna di conoce cu ex-mandatarionan di AVP ta sigui cu nan politica anticua pa manipula pueblo pa nan propio interes. E Parlamentario ta bisa lo siguiente:

"Awe un bes mas por a ripara con ex-mandatarionan ta trata na manipula pueblo di Aruba y muy en particular pueblo di San Nicolas. Sr. Mike de Meza ya caba riba su facebook ta trata na manipula pueblo di San Nicolas door di post e mocion cu partido AVP a entrega. E mocion aki ta urgi Gobierno di Aruba pa haci tur cos posibel pa habri e refineria."

El a splica cu Partidonan den coalicion a vota contra e mocion ak pa e motibo cu durante un bijeenkomst, riba 8 di maart 2018, Minister President sra. mr. Evelyn Wever-Croes a notifica Parlamento, cu Gobierno ta haci tur esfuerso pa e refineria conoce un apertura.

E falta di seriedad y respet pa pueblo di San Nicolas ta loke e actitud di Mike de Meza ta refleha. Mas aun ainda awo cu a bira conoci cu e motibo dicon a entrega un mocion ta pasobra e compania PMEC, cu ta di sr. Mike de Meza su intimo amigo, ta den problema financiero. Sr. De Meza su interesnan den Citgo ta personal y no pa bienestar di San Nicolas, segun Parlamentario Rocco Tjon.

"E falta di respet pa e pueblo di San Nicolas ta locual ta resalta for di e reunion publico. Mas aun ainda ora a traves di documento a wordo prueba cu sr. De Meza na april 2015 a declara di lo desmantela e refineria y tawata tin plannan caba riba mesa pa un otro uzo", Lider di Fraccion di MEP ta bisa.

Minister President Evelyn Wever-Croes:

Dia 5 di april reunion di Reino na Corsou



OTRO siman dialuna dia 5 di april,(nota reduccion: dialuna ta 2 di april), lo tuma luga e reunion di Reino KOBBS (Koninkrijksoverleg Buitenlandse Betrekkingen) na nos hermana isla Corsou.

Riba invitacion di Minister di Asuntonan di Exterior, señor Stef Blok, Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes lo asisti na e reunion importante aki.

Minister Blok kier conoce mas di e interesnan comun di tur cuater pais di Reino y establece un miho relacion den Reino. KOBB ta un bon momento pa revisa y mantene acuerdonan di cooperacion.

E puntonan di agenda pa e reunion ta encera tur tema relevante y strategico cu ta concerni e paisnan di Reino.

Pero tambe ta duna espacio pa trata otro temanan. Prome Minister den e reunion di Reino aki lo trece e preocupacionnan di Aruba riba e situacion di Venezuela.

Presente na e reunion aki lo ta Minister President di Corsou, Eugene Rhuggenaath, Minister President di Sint Maarten, Leona Marlin-Romeo y Minister President di Aruba, Evelyn Wever-Croes. Y di Hulanda, Minister di Asuntonan di Exterior señor Stef Blok.

Dos cas a sufri daño di candela

DIABIERNA merdia pa mas o menos 12:30 polis y tambe brandweer ta bay un adres den Semeleerstraat, pa un cas na candela.

Na yegada di polis ya brandweer a yega y mes ora a cuminsa combati e candela.

Brandweer mes ora a cuminsa ta combati e candela. Un camber lo a kima por completo, pero danki na intervencion lihe di Brandweer nan a logra want'e te ey.

Dos cas a sufri daño y mester a pidi pa slachtofferhulp, mirando e daño grandi di candela y awa e habitantenan no por keda den e cas.

Durante un control di parti brandweer, a bin topa cu un iregularidad na un cabel y pa e motibo eynan a pidi tambe presencia di departamento tecnico di polis.





Turistanan disgusta cu den nan prome bishita na Aruba a bira victima di ladron



DIASABRA parti mainta polis a wordo manda altura di e Misa e Protestant, e parti cu ta cay pa Klipstraat.

Na yegada nan a topa cu un auto Kia Rio v-car.

Glas banda di chauffeur a wordo kibra y antisocialnan a rommel den e auto, pero no a bay cu nada paso no tawata tin nada pa horta.

Na e sitio por a scucha e turistanan cu tawata cu e auto expresa nan disgusto, indicando cu ta nan prome biaha na Aruba y mira kiko a pasa.

Segun nos a compronde, nan lo no bishita e isla nunca mas. Un experiencia malo y cu a sosode te hasta den dia cla, aunke e no mester pasa mes ariba nos Isla.

Chauffeur a pega soño tras di stuur





DIADOMINGO marduga den careda di 2:30 polis, ambulnce y tambe unidad di rescate di brandweer a sali.
Poco mas pariba di e Cas di Gobernador, altura di Linear Park un pick up maneha pa un dama a accidenta.

Den cura di un oficina panort di caminda, nan ta haya un pick up cu a perde control y bay caba eyden.

Materiaal wagen di brandweer na nan yegada mester a corta porta di e auto, pa asina libera e dama cu tawata seriamente herida. Segun por a componde e dama lo a pega soño y muy probablemente tawata intoxica.
Polis a cera e caminda altura di cas di Cas di Gobernador y tambe na altura di Coral Pyramid.

Despues cu a logra saca e dama, personal di ambulance a hib'e cu urgencia direccion di hospital. Su situacion ta stabiel.
Specialista di trafico y tambe Bfto a ser pidi na e sitio di accidente.



Homber a fayece den cura di su cas

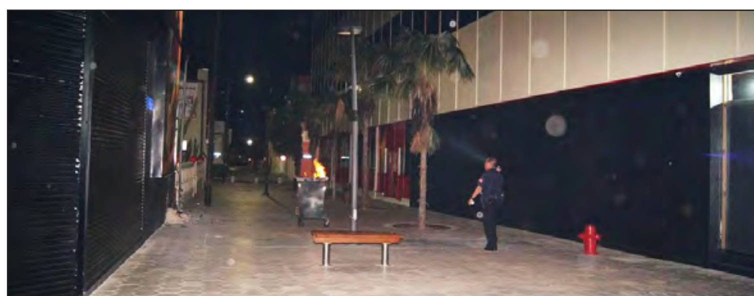
DIAHUEBS atardi den careda di 5:20 polis a bay un adres den Caya G.F.Betico Croes, pa un persona ariba vloer. Na yegada ambulance ya tawata presente.

Na e sitio personal di ambulance tawata bezig cu CPR, ariba un persona den cura di un cas. Un rato despues Rapid Respond di Ambulance tambe a yega sigui yuda.

Despues di haci nan maximo esfuerso e persona no ta sobrevivi. Slachtofferhulp a wordo pidi na e sitio.

Dokter tambe a yega pa por a constata morto. Hopi forsa y condolencia na e famia.

Baki sushi a causa daño di huma na negoshi





DIAHUEBS marduga un guardia atento di un compania di seguridad a nota un baki sushi na candela, y cu esaki tawata pega cu un negoshi. E negoshi ya caba a sufri daño.

Mes ora e momento ey a avisa polis y brandweer. Brandweer na su yegada mes ora a paga e candela. Alarma di e negoshi ya e momento ey a bay on, door di e huma cu a yena paden. Personal di brandweer a pidi si esnan encarga cu e negoshi por presenta, y pa asina mira ki daño e candela a causa paden.

Na yegada di e persona encarga cu e negoshi, por a mira cu e porta di emergencia a haya daño di candela. A habri e luga, pa asina e ventila y e huma sali.

Hoben di 16 aña menasa cu arma di candela

DIASABRA den careda di 10'or y 10 di anochi, ta sosode un atraco arma riba un hoben di 16 aña, den Middenweg patras di Aruba Bank, y mesora a pidi pa presencia di polis.

Na yegada polisnan enberdad ta topa cu un hoben kende ta conta nan cu e tabata canando y un auto Toyota Tercel blauw ta yega para banda di dje, den e auto tabata tin dos mucha homber. E mucha homber sinta na banda ta saca un arma di candela preto riba dje y ta atrak'e.

E chauffeur ta bisti na preto y e ocupante un jacket shinishi cu capuchon y muts. E pasahero a puntra e homber si e conoce un tal S., y mesora el a saca e arma y dirigi riba dje y a puntr'e "Bo kie rmi tirabo". E ocupante a coy su celular Samsung J7 cu un ID. E pasahero a dal e hoben un mokete den carta y djey nan a core bay.

E prome patruya cu a yega na e sitio a hiba e hoben Warda di Polis Oranjestad, pa duna su declaracion y pa contact su mayornan mirando cu e hoben ta un menor di edad.

Auto a drenta cura di aeropuerto





DIAHUEBS pa mas o menos 1:35 di merdia polis y varios unidad di ambulance a bay cura di airport parti pariba.

Na yegada ta haya un Toyota Yaris paden e tereno di airport, den e auto un mama y su yiunan chikito.

Ambulance na yegada mes ora a cuminsa controla e criaturanan. Por a wak cu nan tawata mustra ok, pues nada di sanger visibel.

Segun nos a compronde, e Yaris bayendo nort a slip den e bocht, y desvia bay na su man robes y pasa bou di e waya kedando ariba tereno di airport.

Personalnan di ambulance a controla tur esnan cu tawata den e auto.

Chauffeur poniendo trafico na peligro

DIAHUEBS marduga polis a haya informacion di un ciudadano coriendo patras di un chauffeur burachi. E auto aki for di ariba Sasaki tawata core masha malo mes, dal barinan oranje benta abou. E ciudadano a logra sigui e auto y avisa polis su localidad. Altura di Playa Liquor polisnan a logra stop e auto, y asina evita lo peor. Mirando cu e chauffeur ta burachi a pidi pa transportwagen y hibe warda di polis.

Minister Otmar Oduber:

Ta duna oido na preocupacionnan di operador di watersports

MINISTER di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a ricibi peticion pa reuni cu un compania operador di watersports. E compania aki algun dia pasa a hiba Gobierno corte despues cu a base di e Beach Policy a haci peticion riba nan pa cambia di sitio.

Esaki den cuadro di e organisacion y structura cu ta wordo crea riba nos beachnan, pa garantisa e siguridad di nos turistanan, localnan y esnan cu ta opera.

Ultimo añanan a mira cu a bira un “free for all” riba nos beachnan cu tabata crea hopi problema cualnan tabata sali for di man cu peleanan y actividadnan ilegal. E Beach Policy no ta atende cu solamente esnan cu ta traha cu watersports, sino tambe cu hotelnan cu tin construccionnan ilegal of cu ta traha den forma ilegal, y tambe tur otro actividad cu ta tuma luga ilegalmente riba nos beachnan, cu e enfoke pa percura cu ta trece structura.

For di 2014 a cuminsa traha riba e Beach Policy netamente pa motibo cu pa hopi aña tin varios operacion ta tuma luga ilegal y cu despues di tempo a haya un tipo di “verkregen recht”. Consecuentemente a bin cu un maneho bon structura di scucha tur hende y publica e maneho (esaki a tuma luga na 2016 prome cu augustus). Pues tur e gruponan aki a wordo notifica prome cu e Beach Policy a wordo implementa y varios grupo a haya carta den cuadro di e structuracion cu mester tuma luga pa percura cu tin ordo y respet riba nos beachnan.

‘Den e caso di e grupo specifico aki, nan no tabata di acuerdo (mescos cu otronan). Den e reunion a sinti e sentimento cu ta biba cerca nan y mi a splicanan pakico e Beach Policy ta den existencia. Aworaki lo mira con por yuda den e proceso aki pa loke ta e cambio cu mester tuma luga.

E compania a bin cu tres peticion dilanti, e tres peticionnan aki mi a compromete cu mi lo atende nan cu DIP y e Task Force Beach Policy y dunanan contesta riba e puntonan aki, cu lo por trece alivio pa e grupo cu pa despues di tanto aña no ta riba e beach aki mas’. Minister Otmar Oduber a agrega: ‘Mi ta sinti cu, cu “mixed feelings” nan ta compronde e hecho.’

‘Ta custumbra di traha den un ambiente cu ora cu bin cu cambio esaki ta trece incertidumbre, pero mi ta kere cu e maneho di Gobierno di crea kioskonan riba Eagle Beach y crea posibilidadnan pa hende haci actividadnan entre otro den e area aki, lo por yuda crea e fluho di cliente pa nan servicionan cu nan ta brinda.’

Mester agrega cu e maneho cu ta hiba ta na bienestar general di Pais Aruba y e maneho di Beach Policy a cuminsa wordo determina for di hopi aña caba prome cu 2014 cu a inicia cu intentonan pa coregi e situacion riba nos beachnan. Respetando semper derecho di tur hende. Kiermen si corte a determina cu mester lagae operadornan eynan, mescos Gobierno lo a respeta esey tambe, Minister Otmar Oduber a enfatisa.



Diamars awo por entrega e declaracion di inkomstenbelasting na un oficina den districto tambe

Por acudi na un MFA of Oficina di gobierno

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu diamars awo, dia 3 di april, ta ultimo dia pa entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2016. Pa por yuda mas tanto cliente posibel, e clientenan por acudi tambe na MFA Noord, MFA Paradera, MFA Savaneta, Oficina di gobierno na Santa Cruz y San Nicolas. Departamento di Impuesto lo ta habri na e oficinanan aki solamente pa acepta e declaracionnan di inkomstenbelasting. No lo tin servicio di caha na e localidadnan aki.

Alabes ta posibel pa entrega e declaracion na e oficina principal na Camacuri. Departamento di Impuesto ta recomenda e consejeronan fiscal pa acudi na Camacuri pa entrega e declaracionnan di nan clientenan.

Diamars caha di SIA cera den districto

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu diamars awo, dia 3 di april, no tin servicio di caha na su oficinanan den districto. Pues e clientenan no lo por haci pago di impuesto na Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Esaki debi na 'upgrading' necesario di e sistema digital.

Departamento di Impuesto ta recomenda su clientenan pa haci pago online – via banco – of por acudi na e oficina principal na Camacuri.

Diaranson tur servicio den districto lo continua manera custumber. Masha danki di antemano pa e bon cooperacion.

Aruba Tourism Authority a honra bishitante leal y amigabel na Camacuri Residence Apartment



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 29 Mar, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.36	1.38		1.40
Zwitserse frank (per 100)	CHF	186.12	186.84		187.64
Pond sterling	GBP	2.44	2.49		2.55
Japanse yen (per 10.000)	JPY	165.81	167.32		169.00
EURO (per 100)	EUR	217.46	219.44		221.65
Deense kroon (per 100)	DKK	28.47	29.19		29.99
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.67	22.39		23.19
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.32	21.04		21.84

RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority tabatin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Bishitante Distingui biniendo Aruba 10 aña consecutivo. E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos isla consecutivamente.

E honrador presente:

Sr. Conny Freij & sra. Margaritha Melander resident Stockholm Sweden

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, seleccionan di restaurantnan , shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece. E certificado aki a wordo presenta door di srta. Darline S. de Cuba, representando Aruba Tourism Authority, hunto cu miembronan di Camacuri Residence & Apartment.

Informacion a wordo bon ricibi pa APA

A reuni cu APA pa trata posibilidadnan di desaroyo di tereno na waf







MINISTER di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber hunto cu Minister di Turismo Dangui Oduber a sinta cu board y directie di APA pa loke ta e parti di DIP y DOW tocante e desaroyo na nos waf. 'Tin algun biaha caba cu a reuni hunto cu colega Minster di Turismo pa por mira un start di e diferente actividadnan di e area aki. Awe colega Oduber hunto cu mi persona a instrui APA cu e peticion di e board riba e direccion cu kier bay. Caminda cu lo kier pone diferente desaroyonan cu tin di haber cu turismo, e mundo di negoshi y desaroyo di vivienda pa nos hendenan den e area aki. Tambe a duna APA un tempo pa bin cu resultado di loke cu a wordo instrui den e reunion pa wordo traha riba nan.'

Di parti di Gobierno tin un modelo cu ta laga APA participa den e proceso pa por "onder erfpacht" e area aki den desaroyonan cu por genera fondonan pa APA. Sinembargo manera cu colega Minister Dangui Oduber a bisa, nos como Gobierno kier incentiva construccion y infrastructura na un forma responsabel y balansa cu nos medio ambiente. E parti di tin recreacion y entretenimento pa nos hendenan, famianan, hobennan y linear park tur ta wordo tuma den consideracion den e proceso di e "aanwijzingen" cu a duna den e reunion. Ta haya cu e informacion ta hopi bon ricibi, APA tabata hopi receptivo y cla pa cumpli cu deseonan cu Gobierno a pone dilanti, Minister Otmar Oduber a enfatisa.

A palabra cu unabes cu lo ricibi e resultado na (20 di april) eora ey lo acerca ATA, ATIA, KVK y otro stakeholders pa nan por duna input tambe. Ta di oponion cu den reunionan cu tabatin cu diferente gremionan, ideanan hopi inovativo tabata bin dilanti, ideanan cu kisas no ta haya sintando cu cierto gruponan solamente y cu por ta na beneficio na desaroyo di nos comunidad. Unabes cu e ideanan ey tambe drenta, ta spera cu pa juni mas tarda por cuminsa cu e diferente destahonan pa di e forma aki proyectonan por wordo concretisa prome cu fin di e aña aki y cu nos por mira un desaroyo ta start den henter e area aki, Minister Otmar Oduber a finalisa.

Exitoso seminario Asociacion Fondo d

Comunicacion y participacion



E fondonan di pensioen mester keda busca forma simpel pa comunica cu nan clientenan, esta e trahadonan cu ta spaar pa nan pensioen y tambe esnan cu ta cobra pensioen caba, pa involucra nan mas tanto cu e topiconan relaciona cu pensioen. Esaki tabata e liña cora durante di e di tres seminario di e Asociacion di Fondo di Pensioen di Caribe, CaPAs cu a tuma luga recientemente den Cinemark na Sambil. A enfatisa, cu keda sin comunica por resulta den un riesgo adicional.

E fondonan di pensioen ta meymey di comunidad tambe na momento di calamidad, asina sra. Evelyn Kruithof-Bor, directora di e Fondo di Pensioen General (APC) y alabes presidente di CaPAs, a duna di conoce.
E presidente di CaPAs a mustra su respet y aprecio pa e trahadonan di e Fondo di Pensioen di Sint Maarten cu apesar di nan situacion personal y e daño cu nan a sufri na entre otro nan cas den horcan Irma, toch nan a traha duro y percura pa e pagonan di pensioen tuma luga na ordo.

Tema di e di tres seminario di CaPAs tabata 'Comunicacion y Participacion'. Comunicacion ta un tema cu nos tur sa di dje. Con cu bay bin nos tur ta comunica cu otro henter dia. Pero dicon ta parse asina dificil pa logra interesa nos participantenan den nan pensioen? Acaso e materia ta asina dificil of tin otro factornan ta hunga un rol? E oradonan señor Steve Schuit y señor Guus Wouters ta comparti nan conocemento y ideanan riba e tema, asina sra. Kruithof-Bor a sigui splica.

Señor Steven Schuit ta profesor Corporate Governance and Responsibility na Nyenrode Business University na Hulanda. E ta un profesor emerito na Universidad di Utrecht ley internacional y comercial.
E tin hopi aña di experiencia den sector priva como gerente y comisario.

Señor Guus Wouters ta un persona cu a dedica henter su trayecto laboral den e area di seguridad social y a traha den sector di pensioen.

Sigui na pagina 23>

i Pensioen di Caribe Hulandes, CaPAs

activo ta esencial pa pensioen





El a ocupa varios funcion como gerente den diferente organisacion manera Pensioenfonds Metaal en Techniek. PMT cu un capital di 70 miljard euro y 1.3 miyon di participante, ta un di e fondonan di pensioen di mas grandi na Hulanda.

No por forsa

Tin un dicho na Hulandes cu ta bisa cu bo por hiba cabay te na boca di pos, pero bo no por obligue bebe.

Profesor Schuit a haci un comparacion entre e dicho bieu aki y comunicacion den 2018. "Bo no por exigi comunicacion, pero si bo por promove", segun señor Schuit. Bon comunicacion ta un habilidad, mester tin empatia, conocemento propio, pasenshi y experiencia. Den esaki por topa cu frustracion ora cu no ta haya oido apesar di a comunica e informacion hopi biaha caba. Den comunicacion esun cu ta scucha mester kier ricibi e informacion y tambe e mester por compronde loke ta comunidad cu ne. Segun Schuit, comunicacion efectivo ta sosode di curason pa curason.

Señor Guus Wouters a presenta un inventarisacion di posibel opcion como solucion pa e fondonan di pensioen. Mas uzo di comunicacion digital y simplificacion di comunicacion pa logra mas comprendemento di e materia.

Rol di supervisor

Presidente interino di Banco Central, señora Leila Matroos-Lasten, a elabora riba e importancia di comunicacion y participacion pa un sistema di pensioen duradero. Señora Matroos-Lasten a mustra cu e sistema di pensioen actual ta bou di presion debi na interes cu ta baha, aumento di expectativa di bida, e mercadonan financiero no consistente, embehecemento y poco posibilidad pa inverti localmente. E leynan actual no ta pone exigencia cu e fondonan di pensioen mester duna informacion obligatoriamente na e participante. Hulanda si a sigui cu esaki. Na opinion di e presidente interino tur hende mester tin e curashi pa admiti cu pensioen no ta algo sigur mas. E participantenan mester haya informacion cla tocante e riesgonan mara na spaarmento pa pensioen.

Participacion den fondo di pensioen

Segun señora Evelyn Kruithof-Bor, sector di pensioen tin hopi deseo pa e habitantenan di Caribe Hulandes tin mas participacion den e sistema di pensioen y cu nan ta adkeri un pensioen complementario banda di e AOV cu nan ta ricibi di gobierno. E meta di promove miho comunicacion ta laga e participantenan sa mas kiko ta come y bebe riba e tereno di pensioen. Esey ta importante pa asina nan ta na haltura di kiko nan por spera di bay cobra den futuro y si esey ta suficiente pa nan sigui biba di dje. A funda CaPAs na 2015 cu e meta pa salvaguardia interes di e sector di pensioen den Caribe Hulandes y tambe pa promove cooperacion entre e fondonan di pensioen. Participacion di mas fondo ta di gran balor. "Hunto nos ta para mas fuerte y ta siña for di otro".

Sra. Kruithof-Bor a enfatisa cu pensioen ta haya e atencion di e participantenan na momento cu e fondonan di pensioen duna informacion transparente y envolvi su participantenan. Solamente asina e participantenan lo realisa con importante nan pensioon ta pa nan futuro.

Melvin Tromp di AVP

"Mi ta desea Minister Otmar Oduber pronto recuperacion"



TA na su luga pa desea Minister Otmar Oduber un pronto recuperacion, sigur despues di a sigui su discurso durante di reunion di Parlamento diaranson atardi segun Melvin Tromp di partido AVP ta mustra den su comunicado.

"Sin duda ta na su luga pa mi desea Minister Oduber un pronto recuperacion ya cu realmente ta bisto cu e minister di gabinete Wever Croes, ta sufri seriamente di un amnesia politico hopi serio y hopi pisa.

Scuchando su intervencion durante di e reunion hopi hende a keda babuca e falta di consenshi, e falta di curashi y e falta di seriedad di e mandatario aki, kende den un forma hopi determina, kier pa pueblo lubida cu e tabata miembro di partido AVP pa mas cu 20 aña y cu el a forma parti practicamente por completo di gabinete Mike Eman I y II.

Ta algo serio pa scucha un politico cu su experiencia cuestiona presupuesto di pais Aruba pa 2017 mientras cu su persona a aproba, sostene y firma e presupuesto aki y awor ta pretende cu e no tin arte ni parti den esaki.

Ta tristo pero na mes momento hopi comico, tuma nota con Minister Presidente Evelyne Weer Croes, ta sinta tras di minister Otmar Oduber ora cu e tabata dirigi su mes den Parlamento, aplaudiendo y c'un sonrisa grandi riba su cara y esaki ta un aspecto cu a laga hopi hende sorprendi y babuca.

Aki e amnesia politico di minister Oduber a resalta mas cu tur otro momento, ya cu pueblo por corda bon cla con net e tata di e actual Prome Minister, ta esun cu a lanta un caso contra di minister Oduber den pasado den e caso di FDA y cu hasta a conduci na detencion di minister Oduber, kende yorando dilanti camaranan di television y di medionan di comunicacion, a yora pa husticia, sclamando su alegria cu partido AVP a logra di gana e caso aki caminda e por a Sali liber di tur acusacion cu tata di su prome minister a cuminsa contra dje pa ladron.

Ta mesun minister Oduber aki tambe den pasado, a bira famoso cu oposicion pa loke a wordo yama e "ATA Bank' caminda su persona a trata di manipula den tur forma pa trata di haya mas fondo na su disposicion como minister di turismo e tempo ey.

Scucha minister Oduber papia den parlamento di supuesto maniobranan cu fondonan cu a bay pa clubnan di bala, pa fundacionnan ta simplemente cos di hari ya cu ta conoci publicamente cu minister Oduber a wordo cuestiona pa hopi cos cu el a haci den pasado pa e propio integrantenan cu awe ta su colega minister, caminda hasta a duna su persona e bijnaam di 'strawberry gate.'

Realmente minister Oduber mester a sufri un sla duro na su cabes, un sla politico asina fuerte cu el a perde parti di su memoria politico, sigur ora cu e bisa cu cara di palo, cu pueblo a rechasa partido AVP y a sostene su persona pa e bin bek como minister.

Haciendo e observacion aki nos solamente minister Oduber a mustra cu e ta sufri di un amnesia politico serio, na mes momento el a mustra cu e tin problema serio pa conta cifra, mirando cu el a bira e lider politico cu mas a bay atras den voto personal, cayendo cu casi 3 mil voto y pa awe e bin pretende cu el a haya sosten di pueblo.

Minister Oduber claramente ta mustra cu e tin problema pa reconoce e diferencia entre 9 asiento y 2 asiento, y su amnesia politico ta pone pensa cu esaki ta haci'e escogencia di pueblo mientras cu simplemente henter su plan politico a bira algo cu e mes no a spera.

Na mes momento cu minister Oduber tabata purba di convence su mes cu e ta minister integro, cu e ta un minister popular den e gobierno di MEP y cu 7 aña como Minister di gabinete Mike Eman ya no ta conta y solamente un aña cu el a bay campaña paga cu placa di pueblo, ta muestra cu minister Oduber tin mester di ayudo lihe pa recupera su memoria politico, sigur e tempo cu el a cuestiona tambe e famoso caso di su prome minister, esta Irus Crius.

Na minister Oduber, un pronto recuperacion di su memoria, pa e por corda tur loke el a haci y keda sin haci, pa e carga su responsabilidad di 7 aña como minister manera un minister integro tin cu haci," Melvin Tromp di AVP a declara.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP)

Gabinete Wever-Croes ta prefera di laga pueblo paga mas belasting enbes di reduci gasto

SIMAN pasa Gabinete Wever-Croes a anuncia cu lo ta introduciendo un cobransa yama "crisisheffing" relaciona cu e situacion financiero di Aruba. Den nos bista, scoge pa sea introduci of aumenta un impuesto riba lomba di pueblo ta un di e ultimo recursonan cu un gobierno lo haci despues di a cumpli cu otro tareanan.

Ta asina cu cifranan ta dunando netamente un indicacion cu enbes cu Gabinete Wever-Croes a concentra riba reduccion di gasto a bay over na aumenta esakinan drasticamente. Manera ta conoci, mi a haci pregunta na prome minister pa duna splicacion over gastonan nobo cu gobierno tin relaciona cu hendenan cu a wordo tuma den servicio di gobierno y tambe gastonan di bufete di abogado y consultants. Wardando riba e contestanan, mi ta keda haya e impresion cu no a cumpli cu e promesa di por ehempel reduccion di gastonan di ministerionan y coordinadornan cu den opinion di gobierno durante campaña y formacion lo a contribui significantemente na baha debe di pais Aruba. E accion di emplea y crea yen funcion nobo cu nunca tawata existi den e aparato gubernamental tambe ta hunga un rol den gastonan cu a aumenta bou di Gabinete Wever-Croes. Esakinan ta gastonan excluyendo honorarionan di por ehempel abogado y consultants cu ta riba cuenta di e pueblo.

Comosifuera ta poco, fuentenan di entrada existente di gobierno tambe a wordo elimina. Nos ta referi aki na e belasting riba carrentals cu Minister Romero a anuncia cu lo wordo aboli. Esaki sigur ta cuestionabel pasobra e no ta un decision cu a wordo tuma basa riba un analisis obhetivo riba henter e situacion financiero di nos pais. E pregunta cu ta surgi e ora ey ta: si nos pais ta den un crisis, pakico bo lo elimina fuentenan existente di entrada? Si tabatin cu mehora e sistema di impuesto aki, mester a scoge pa mehoracion y no eliminacion. Bo no por ta papiando cu 2 lenga cu pueblo. Bo kier subi impuesto riba henter e pueblo y na mes momento bo ta elimina impuesto riba un grupo di empresa cu tabata wordo paga door di turistanan.



Algun ehempel ariba menciona ta duna un indicacion cu Gabinete Wever-Croes ta actuando di un forma sumamente contradictorio y inhusto den tur aspecto. Na prome luga un gobierno responsabel lo no bay afecta poder di compra di tur ciudadano sin cu e mes no a haci su maximo esfuerso prome pa maneha finansas publico manera debe ser. Gabinete Wever-Croes mester tawata un ehempel pa pueblo door di mustra cu lo a reduci gastonan na un forma drastico internamente prome. Adicionalmente mester a evalua tur fuente di entrada existente y no scoge ligeramente pa elimina esakinan sin base, siendo cu esaki lo por afecta bo estado financiero. Esaki ta duna e impresion cu no tin un vision y un liña di maneho den e coalicion pa cu nos finansas publico. E ta hopi contradictorio pa anuncia crisis mientras bo mes ta percura pa corta bo propio fuentenan di entrada. Pa e motibonan aki e ta incomprendibel y condenabel cu lo ta cobrando pueblo mas belasting via BBO y mas accijns via gasolin afectando nan poder di compra sin cu gobierno mes a tuma pasonan responsabel pa por a hiba un maneho di finansas publico na un forma responsabel. Gobierno mester cuida cartera di su ciudadanonan prome, cuminsando cu esunnan cu menos forsa di compra y no pone nan paga mas y na mes momento cuida e grupo su interes cu menos mester di e cuido aki.

Parlamentarionan Endy Croes y Edgard Vrolijk di MEP:

Cu un reunion interesante cu Presidente di Staten di Corsou riba Weganan di Reino



DIARANSON ultimo despues di a trata e ley di LIM (Landsverordering Instelling Ministeries) den un reunion di Parlamento di Aruba cual a dura hopi mas cu normal y a termina rond di 10'or di anochi, ambos Parlamentario a sali di Parlamento directamente pa aeropuerto y a aborda Insell Air 11.30 pm rumbo Corsou y pa asina atende 4 diferente reunion hopi interesante riba agenda. Hopi agradeci primeramente na Presidente di Staten di Corsou, Sr. William Millersen kende den un tempo hopi cortico a schedule 4 diferente reunion di interes hopi halto pa Pais Aruba pa cu un vision positivo cual dicho Parlamentarionan a atende. Mester accentua cu sr. William Millerson tambe tin un pasion enorme pa deporte y ta un atleta den e disciplina di "Karate", kende tabata hopi popular den su tempo cu hopi titulo y un dirigente y vice presidente di e organisacion mundial di Karate.

Weganan escolar interinsular

Un di e reunionan tabata cu e propio Presidente di Parlamento, sr. William Millerson riba dos tema. Riba e promer tema a intercambia idea pa reintroduci weganan escolar interinsular entre e islanan. Sentimento di Aruba y Corsou ta comun y lo percura pa hiba combersacion cu demas islanan pa asina reinicia e proyecto aki den 2019. Ambos Parlamento ta sostene e vision di nan gobieno y minister di deporte Nos mester inverti den nos muchanan atraves di deporte iniciando cu esaki na school. Den historia deporte a demostra di ta forma nos muchanan tanto riba e parti fisico como tambe den nan caracter y disciplina.

Weganan di Reino

Alaves a trata e di dos punto di agenda cual ta Weganan di Reino. Desde Januari durante reunion di IPKO na Aruba a combersa cu Parlamentarionan di Hulanda riba e tema aki unda e chispa a wordo planta. Parlamento di Aruba, Corsou y Hulanda ta riba e mesun liña pa reintroduci Weganan di Reino. Aruba y Corsou tin sosten di nan Ministernan di Deporte pa cu esaki. Na luna di Mei durante reunionnan di IPKO cual lo tuma lugar na Hulanda lo bay en bloke pa trata na cristalisa e idea aki unda cu ayudo di Parlamentarionan Hulandes kendenan tambe ta sostene e idea aki busca sosten final di Minister di Deporte di Hulanda. Si logra e paso aki lo mester instala un Stuurgroep kendenan lo bay traha e plan final. Aruba a expresa adelanta cu tin e pleno deseo pa ta e organisado na 2020.

Ohala cu tur e esfuersonan comun duna e resultado final cu nos parlamentarionan kendenan tin deporte na curason ta luchando p'e. Aruba ta den pleno transicion.

Parlamentario Endy Croes durante reunion publico:

"Mike de Meza ta manera un "Lelijk Eend" pega den promer speed"

SIMAN pasa diaranson Staten di Aruba a trata e LIM, esta e Landsverordering Instelling Ministeries. Momento cu un gobierno cambia y dado caso cambia e carteranan bao di e constelacion nobo, e ora mester acudi na Staten pa haci esaki mediante un ley. Esaki ta di 8 biaha desde Status Aparte, pues desde 1986 cu a acudi na Staten pa haci dicho cambionan. E reunion aki supuestamente no lo mester tabata un reunion largo sinembargo a dura un total di 13 ora non stop.



Ningun conocemento di finansas

Durante e reunion publico aki e orador Mike De Meza a cuminsa splica Parlamento cu e no ta kere cu Energia mester cay bao di Minister Presidente, pero e ta conseha pa Glenbert Croes of Chris Romero tuma e cartera aki como cu nan tin experticio riba e tereno aki. Sin por a argumenta e pakico exactamente e ta pensa asina Mike De Meza a ripiti esaki como 8 biaha den su disertacion. Parlamentario Endy Croes mesora a reacciona cu Mike de Meza parce e auto Renault di antaño, esta un "Lelijk Eend" pega den prome speed. Segun Croes, net De Meza ta esun cu menos mester duna conseho cual cartera cada Minister mester haya. Mesora a recorda Mike De Meza cu e prome 4 aña di Gabinete Mike Eman 1 su persona a wordo complaci cu e cartera di Finansas sin ningun conocemento financiero. De Meza no tabata domina e materia y no sa ni un pataca di Finansas y tempo a mustra e eror grandi cu Mike Eman a comete dunando De Meza e cartera ey.

Politica anticua di AVP

Mike De Meza a haya un Aruba cu un debe nacional di 49% di GDP na 2009, den cuadro cu tur standardnan internacional. Awe nos tur sa e resultado final, esta un Aruba cu un debe nacional di 93% di GDP. Pues di cada florin cu drenta caha di gobierno awe, 93 cen ta comprometi pa paga debe.

Awor e persona di partido AVP kende a causa e desaster financiero aki, kende alaves tempo e tabata Minister di Finansas durante un reunion den Parlamento a bruha den assetts y income, ta esun cu kier bin duna conseho con Coalicion mester "match" cada cartera di cada minister.

Endy Croes a sigui splica durante su disertacion cu hustamente pa e motibo di e erornan grave cometi pa Mike de Meza y Mike Eman awe Aruba ta den su "moer" y cu nan ta sinta den e stoel otro banda ey.

Pueblo a castiga AVP cu 10 mil voto y a bisa "NO" na e politica anticua cu AVP a bin ta practicando.

A kere cu Mike de Meza y AVP a siña nan les pero aparentemente esaki no ta asina mirando e politica barata cu De Meza a bin ta hunga durante dicho reunion.

Croes a termina bisando De Meza: "Schoenmaker blijf bij je leest".

Esaki ta tipifica un persona cu kier duna conseho alrespecto algo cu e no tin conocemento di dje.

Pregunta di MEP na politiconan di AVP:

"Ta kende lo mester bay paga pa tur e debenan di PPP y e aumento drastico di gastonan di AZV?"

Bedragen x 1 miljoen Afl.

	2016	2017*	2018*	2019*	2020*
Totale kosten	**410,8**	**427,0**	**447,7**	**463,3**	**475,5**
Percentage groei	*5,2%*	*3,9%*	*4,8%*	*3,5%*	*2,6%*
Premieopbrengst & overige inkomsten	238,5	237,9	242,7	247,5	252,5
Bestemmingsheffing AZV	117,7	118,7	121,1	123,5	126,0
Landsbijdrage, inclusief aanzuivering	54,6	70,4	83,9	92,3	97,0
Totale opbrengst	**410,8**	**427,0**	**447,7**	**463,3**	**475,5**

* prognose Uitvoeringsorgaan AZV

PROYECTONAN PPP BAO GOBIERNO DI MEP (x 1000 Afl.)

	2017	2018	2019	2020
Edificio di DOW, DIP y Kadaster	2716	2716	2716	2716
Edificio di Belasting y Finansas	4672	4672	4672	4672
Centro di Husticia Santa Cruz	866	866	866	866
Warda di Polis Noord	512	512	512	512
Total Gobierno MEP	**8766**	**8766**	**8766**	**8766**

PROYECTONAN PPP BAO GOBIERNO DI AVP (x 1000 Afl.)

	2017	2018	2019	2020
MFA - Noord	715	715	715	715
MFA - Paradera	658	658	658	658
MFA - Savaneta	297	593	593	593
MFA - Santa Cruz	-	400	601	601
MFA - San Nicolas	-	147	587	587
HOH Hospital	29000	29000	29000	29000
Green Corridor	6296	16790	16790	16790
Watty Vos Boulevard	-	8539	22770	22770
Total Gobierno AVP	**36966**	**56842**	**71714**	**71714**
TOTAL	**45732**	**65608**	**80480**	**80480**

DESPUES cu Gabinete Wever-Croes a anuncia recientemente cu entrante 1 di juli proximo lo aumenta e BBO (Crisisheffing) cu 1.5% y cu lo aumenta tambe e prima di BAZV cu 1%, un ola di critica a lanta bao di e politiconan di AVP kendenan for di awor caba kier demonisa pueblo cu e aumento di 2.5% aki. Sinembargo ningun di e politiconan aki a para keto un rato y pa realisa pa nan mes den ki desaster financiero nan partido a hinca nos pais aden durante e ultimo 8 añanan. Echo ta cu pa tanto e aumento di BBO como di BAZV tin un hustificacion valido.

Aumento di BBO cu 1.5%

Un y tur den e pais aki por corda con durante Gabinete Eman nan a dicidi di bin cu e proyectonan PPP, esta e Green Coridor, Watty Vos Blvd, Hospital y e MFA-nan y con durante campaña nan tabata gaba con bunita Aruba ta kedando, pero sin splica pueblo cu tur e proyectonan aki a ser construi y financia di adelanta pa banconan y contratistanan internacional y cu e pago di esakinan lo cuminsa asina cu termina cu tur e construccionnan. Sinembargo nunca nan a splica di unda lo saca e placa pa paga e proyectonan aki. Na prome instante nan kier a introduci e Financial Transfer Tax, pero na caminda nan a deshaci di e idea ya cu nan a haya criticanan formal di Banco Central, Camara di Comercio, ATIA y Asosacion di banconan, pero na su lugar nan no a bin cu otro alternativa pa paga pa e proyectonan aki. Echo ta cu e debenan di PPP mester wordo paga y den e tabel adhunto nos por mira cu na 2018 mester paga 65.6 miyon florin y na 2019 mester bay paga 80.5 miyon florin pa aña y pa e proximo 29 añanan.

Ta p'esey e gobierno actual a haya ta necesario pa bin cu e Crisisheffing di 1.5% y pa asina por paga e proyectonan PPP aki.

Aumento di BAZV cu 1%

E BAZV di 2% a keda introduci despues cu Gabinete Eman a reduci drasticamente e contribucion di gobierno (landsbijdrage) na AZV. E motibo principal di e reduccion aki tabata cu e gobierno di AVP a crea deficitnan di mas di 400 miyon florin durante 2012-2014. Mientras tanto e gastonan di AZV tambe a sigui aumenta durante e periodo aki, caminda e gastonan total na 2014 tabata 386 miyon florin y a yega 410.8 miyon na 2016. Sinembargo tur cifra proyecta ta mustra cu e gastonan aki lo sigui aumenta na 2017: 427 miyon florin, 2018: 447.7 miyon, 2019: 463.3 miyon y 2020: 475.5 miyon florin. Pues nos tur por mira cu entre 2016 pa 2020, e gastonan total di AZV lo aumenta cu 65 miyon florin. Mirando e desaster financiero y caha bashi cu e gobierno di AVP a laga atras na final di 2017 ta imposibel cu gobierno so lo por carga e aumento di e gastonan di AZV den e añanan venidero. Un gobierno responsabel cu tin e salud di su pueblo na pecho ta haci tur esfuerso pa mantene e cuido medico na un nivel aceptabel y ta p'esey ta pidi pueblo contribui cu e 1% extra di BAZV. Of acaso partido AVP kier pa e cuido medico na Aruba deteriora?

Pregunta final na tur e politiconan di AVP: "Con otro boso kier pa e gobierno actual haya e fondonan necesario pa cubri tur e debenan extra di e proyectonan PPP y tambe haya e fondonan pa cubri e aumento drastico di e gastonan medico di AZV?"

Parlamentario Howell ta puntra y Minister Dangui Oduber ta confirma





DURANTE ultimo reunion publico di Parlamento, parlamentario Alan Howell a puntra Minister Dangui Oduber estilo di " iets op de man afvragen" cu si e ta dispuesto y si e ta bay duna nos muchanan di organisacion di White Sharks Baseball Team un man cu renobacion di e veld na unda nan ta train.

Ta asina cu White Sharks ta train ariba e veld di Xander Bogaerts mihor conoci como Lago Heights Ballpark. E ball park encuestion su luznan ta casi bin abou formando peliger pa e muchanan. Tambe e ball park mester di un bon mantencion y e muchanan tin mester algun material pa train nan deporte como debe ser.

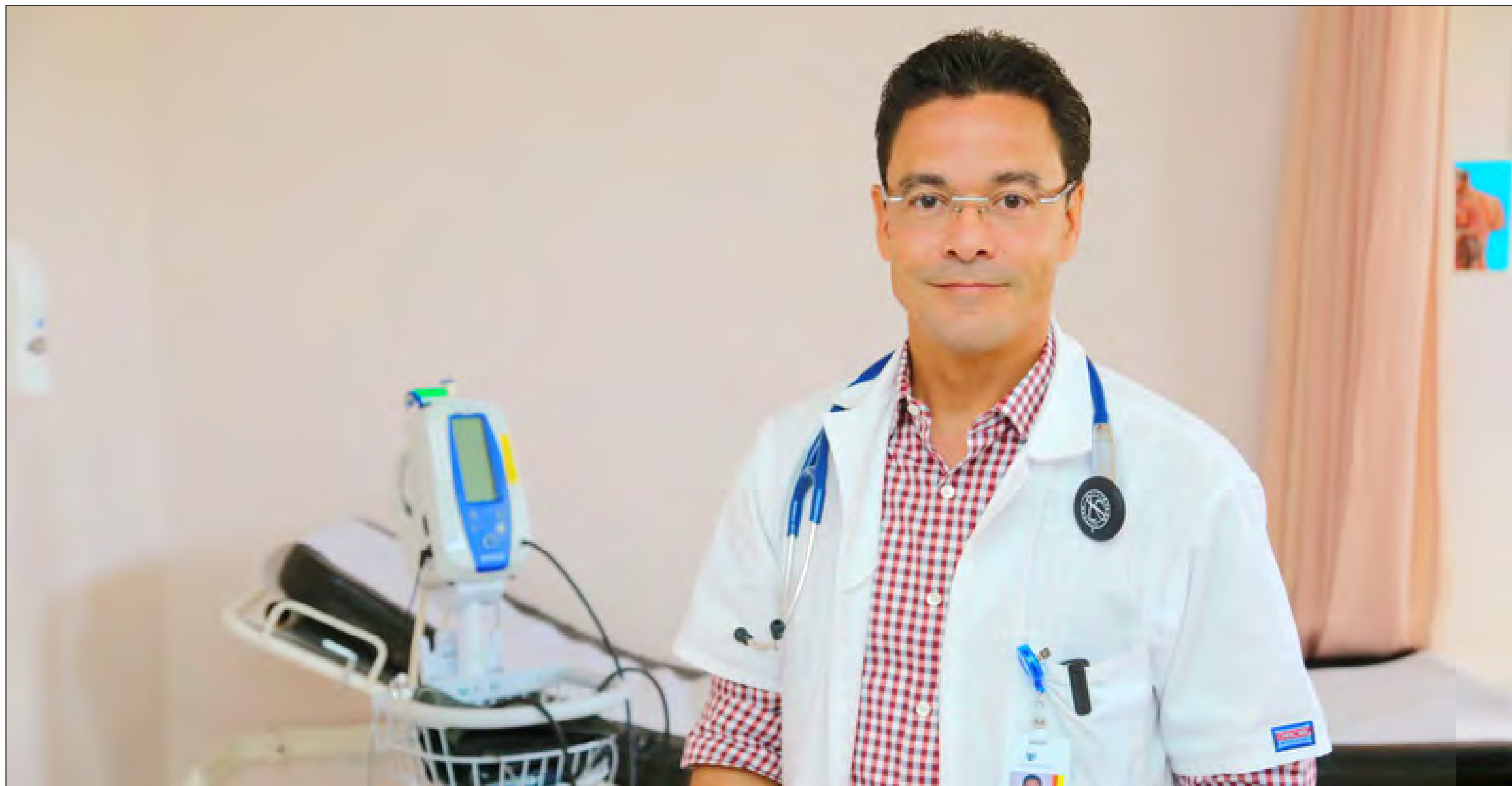
Segun Alan Howell, a tuma nota si cu e muchanan y mayornan mes a cuminsa bende rifa, pero e ta di opinion cu bendemento di rifa mester cuminsa pasa pa pasado pa e tipo di cosnan aki.

Alan Howell, mayornan di e muchanan y hopi otro hende a keda contento ora a scucha di Minister Oduber su propio boca cu e muchanan por depende riba dje y Gobierno.

Asina nos ta mira un parlamentario cu ta bringando pa su pueblo, un politica moderno y un Minister di Deporte capas y cla pa haci un diferencia.

Dr. Alex Schwengle MD

En bes di enfoca riba mi computer, cuminsa goberna industria di salud publico tin como 5 luna paralisa



“MI no por imagina, cu aunke mi no ta activo mas den politica, cu constantemente mi ta blanco di critica riba mentira y mal informacion”, asina Dr. Alex Schwengle, actual Specialista di Pulmon y ex-Minister di Salud Publico, Maneho di nos Grandinan y Deporte, a cuminsa bisando. E ta reacciona riba un relato di prensa emiti pa Gobierno bisando cu el a entrega su computernan. Den e relato ta insinua comosifuera e Specialista di profesion lo a horta e ekiponan y despues entreganan bek.

“Laga mi desapunta e Gobierno actual cu mi nunca a horta nada y mi no ta den un situacion cu mi mester horta un computer bieu tampoco”, di acuerdo cu e ex mandatario.

Locual a pasa, segun Schwengle, ta cu ora e periodo di gobernacion a caba, a manda un carta pa Directie Financien pidiendo pa cumpra e ekiponan personal cu el a uza. Esey pasobra el a custuma traha cu nan e ultimo añanan. A dura Gobierno no menos di 5 luna pa contesta cu nan lo no bende e ekiponan personal, sino cu nan kier nan bek. Esey ta precisamente locual a haci tambe.
“Pero pa haci awo comosifuera cu ta horta mi a horta nan, no ta algo cu mi ta aprecia ni tampoco acepta! Mi no ta den politica mas, pues mi no tin tempo pa cada bes kita tempo valioso cu mi ta dedica na mi pashentnan, pa bay contesta poco nobato den politica, cu ta wordo dirigi pa e politico cu mas a bay atras den e ultimo eleccion”.

Di otro banda, e experto riba tereno medico ta lamenta cu, mientras e Gabinete actual ta dedicando tur atencion na persecucion politico, cu e industria di salud publico, di cuido di nos grandinan y di deporte ta totalmente paralisa pa no menos cu 5 luna largo.
“E Ministerionan ey ta grandi y ta rekeri atencion diario. Si e hoben politico sigui dedica tur su energia den core tras di mi laptop y mi celular bieu, hamas e lo yega na atende e retonan cu ta biba den nos industria di salud publico”, segun e ex mandatario.

Specialmente pasobra, segun Schwengle, cu mayoria di e departamentonan no a haya bishita oficial di e Minister nobo, pa nan por splik’e kico ta come y bebe den nan departamento. “Locual si nos a tuma nota ta cu Gobierno ta yenando e departamentonan cu yen di hende, sin cu DRH ta dunando conseho y ta hasta necesario”, asina Dr. Alex Schwengle a termina bisando.

Segun partido MEP:

AVP no ta sincero y responsabel y cueste loke cueste kier sigui destrui loke a resta di e pais aki

Land Aruba (in AWG mln.)	BW 2017	OB 2018 d.d. 2-2-2018
Exploitatierekening		
Middelen	1.250	1.213
Kosten	1.403	1.438
Tekort	*153*	*225*
Kapitaaldienst		
Middelen	45	33
Uitgaven	46	83
Tekort	*2*	*50*
Financieringstekort	**155**	**275**
(in % bbp)	3,1%	5,5%

DESDE cu AVP a perde e eleccion di 22 di September 2017 y ta sinta awo den bankinan di oposicion, nada positivo ta sali for di seno di e partido aki. Tur nan actuacionnan durante e ultimo 6 lunanan ta mustra claramente cu nan ta malperdedo y te ainda nan no a siña di e les cu pueblo a duna nan den e ultimo eleccion, mandando nan atras cu 10 mil voto. Siguientemente MEP ta duna algun ehempel di actuacionnan destructivo di e partido berde:

1. Ora cu nan a bandona gobernacion na November 2017 nan no a percura pa un traspaso di tur e documentonan pa e gobernantenan di MEP-POR-RED. Alcontrario hopi documento importante a cria pia y te hasta e ex-ministernan di AVP den un reunion di Parlamento tabatin e curashi pa puntra e Prome Minister actual pa cierto di e documentonan di CITGO.

2. Den Cocolishi e ex-mandatarionan hunto cu nan coordinadornan a percura pa somenta (horta) un gran cantidad di computer, printer, muebles y I-phone, a corta tur linia di telefoon y internet, a laga e Bestuurskantoor na werki cu mas di 300 coordinador kendenan no kier a bay hunto cu e ministernan.

3. Nan a crea un deficit den e presupuesto supletorio di 2017 na un suma di mas di 130 miyon florin y constantemente e politiconan aki a keda pretende cu no ta asina bisando cu e deficit lo tabata solamente -25 miyon florin (-0.5%), te ora cu e Comision di Supervision CAFT a emiti un publicacion, caminda por mira cu e deficit den e presupuesto 2017 ta -155 miyon florin (-3.1%).

4. Pa loke ta e deficit 2018 cu nan a laga atras, esaki ta mustra di ta un suma di -275 miyon florin (-5.5%). Cu esaki tambe nan no a cumpli cu e norma stipula di un surplus di 25 miyon florin (0.5%) manera cu tur dia nan tabata pretende. Despues di a ser desenmascara pa CAFT pa loke ta e cifranan di 2017 y 2018, partido AVP no kier a papia riba e topico aki mas. Campana a guli lenga!

5. Mirando henter e desaroyo financiero desastroso cu Gabinete Eman a laga atras y cu constantemente nan tabata grita cu nan tin un plan con pa saca Aruba for di e abismo financiero cu nan mes a crea, fraccion di MEP a manda un carta pa nan dia 7 di februari caminda a pidi nan cu si en berdad nan tin un plan, nan bin cu e plan aki, aunke cu e gobierno actual tin su plan financiero bon delinea caba.

Pero kico a resulta? Fraccion di AVP na luga di presenta e plan, nan a puntra pa varios documento pasobra nan mester di nan. Documentonan cu por cierto nan mes tin den nan poder y tambe cu ta disponibel on line. Pues tur e payasada di fraccion di AVP a resulta den un 'dode mus' y un berguensa pa henter partido.

6. Y awor cu e gobierno actual a logra di hinca e presupuesto 2018 den forma realistico den otro y tambe a presenta e plan financiero economico (FEM), caminda por mira con gradualmente pais Aruba lo bay sali for di absimo financiero cu AVP a hinca nos aden, diripiente politiconan di AVP a bolbe mustra nan berdadero cara negativo y di destructor y for di awo caba a cuminsa venena mente di pueblo pa loke ta e aumento di e Crisishefiing di 1.5% y e BAZV cu 1%. Y atrobe nan mes no por a trece un plan alternativa con gobierno mester haya e fondonan necesario pa paga tur e proyectonan PPP y tambe e aumento drastico di e gastonan di AZV.

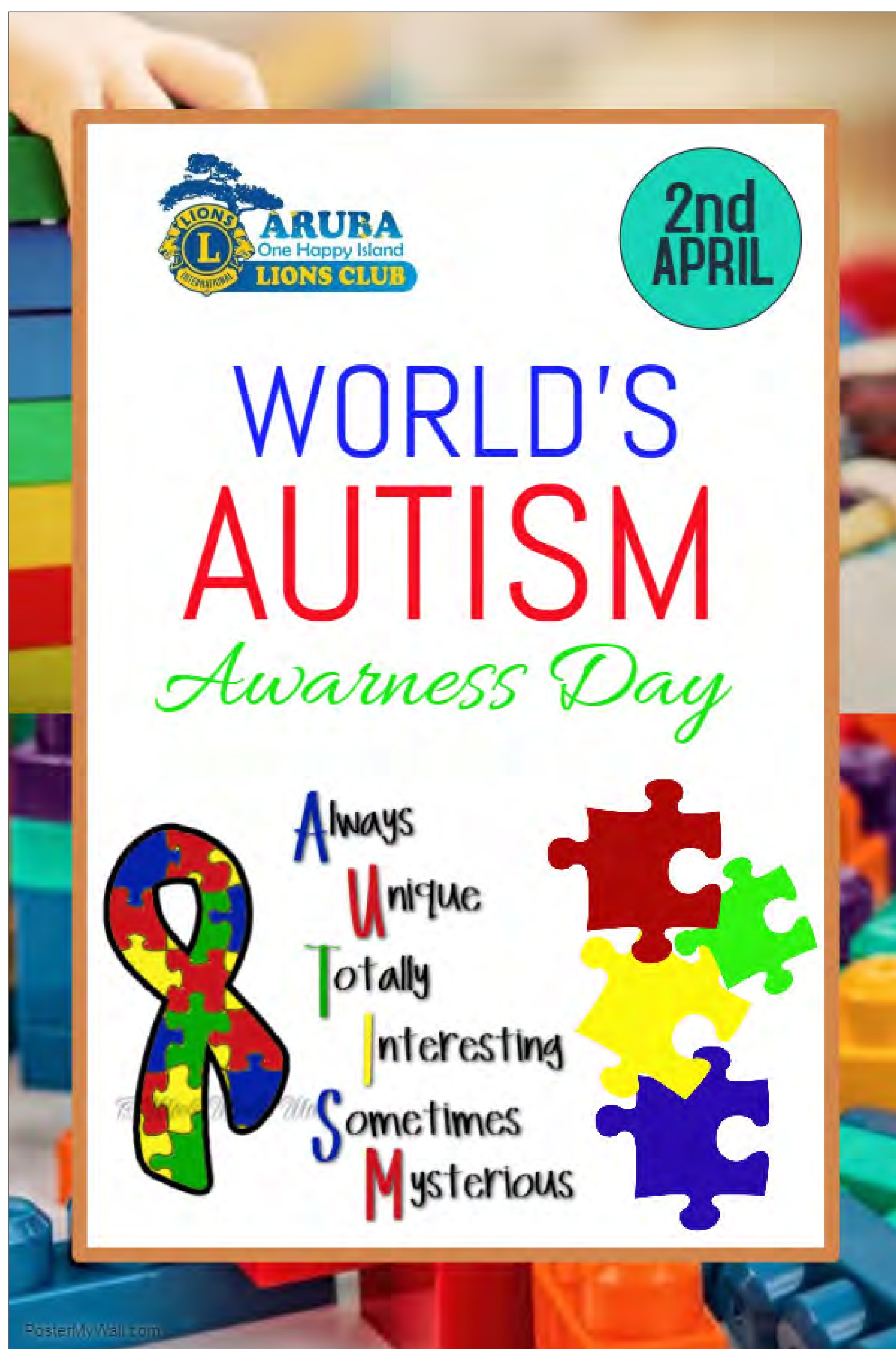
Recapitulando tur e 6 puntonan menciona, comunidad mes por ta testigo con AVP no ta un partido serio, sincero y responsabel y cu nan unico meta ta pa sigui destrui e pais aki manera cu nan a haci durante e ultimo 8 añanan.

Anto esaki ta e partido cu kier lanta e pueblo pa asina nan por bolbe na poder y habraca e resto cu a keda di e pais aki.

AHATA ta felicita autoridadnan pa reinforsa "Beach Policy"



PA algun tempo caba AHATA ta pidiendo autoridadnan pa reenforsa e reglanan y regulacionnan relaciona cu maneho di operadonan di watersports y otro companianan haciendo negoshi riba nos beachnan. Consecuentemente, AHATA ta contento di mira cu siman pasa autoridad a cuminsa reenforsa e reglanan y regulacionnan di forma apropia. AHATA ta enfatisa cu nan ta sostene Gobierno totalmente den nan esfuersonan pa mehora e calidad di e experiencia riba nos beachnan. AHATA ta convenci cu un experiencia di calidad halto riba nos beachnan ta crucial den e exito di e industria di turismo di Aruba y ta yama bon bini na loke nan ta spera di lo bira e continuo enforsamento di regulacionnan riba nos beachnan.





2 di april ta Dia Mundial di Autismo

"**RIBA** e dia aki cu ta Dia Mundial di Autismo, laga nos tur ta parti di e cambio di actitud pa cu personanan cu autismo y reconociendo nan derecho como ciudadano. Ken manera tur otro hende, tin derecho pa reclama e derechonan y hasi desishon pa nan bida di acuerdo cu nan mesun boluntad y preferencia."

Hopi atencion pa e acostumbrado Caminda di Crus bibo na Dakota











MANERA a bira un custumber, e aña aki Parokia di Dakota a bolbe presenta nan Caminda di Crus bibo den e cayanan di e bario central aki.

E atendencia tabata grandi, manera ta e caso tur aña.

Por a mira un despliegue artistico grandi, cual a duna e Caminda di Crus aki un toke mas realistico.

Westpunt Wizzards ganador absoluto di Quiznight 4











E siman cu a pasa, Ciclo 4 di QUIZNIGHT 2018 a yega su final. Den e sala principal di Aruba Racquet Club e grupo "Westpunt Wizzards" consistiendo di Tania Croes, Yolanda Croes, Sandra Kelly y Vivian Croes a bira e ganador absoluto, acumulando suficiente punto e 5 simannan aki. Segundo luga tabata pa "Machica Celebro". Westpunt Wizzards a gana tambe edicion 5 di e quiznight. E quiz a ser presenta pa George Winterdaal y Addonsito Croes. Asistente tabata Mieckey Gravenhorst.

Gradicimento ta pa Aruba Racquet Club, Manrique Capriles y Lolea Brut pa e premionan di tur siman. Tambe danki na Sensei Sushi, Arubalife Organic product y The Cove pa e premionan pa nos ganadornan. Pabien "Westpunt Wizzards" y "Machica Celebro"! Den juni 2018, Quiznight 5 lo start.

Nos gradicimento tambe ta pa Prensa di Aruba pa e publicacion di nos quiz educativo, Addonsito a declara.

Miembronan nobo di Alhambra Casino Club awor por gana te cu $1000 na Free Slot Play!



MIEMBRONAN nobo di Alhambra Casino Club awor por gana te cu $1000 na Free Slot Play!
Guestnan cu bira miembro por hunga e wega di Miembro Nobo riba e dia cu nan bira miembro y gana entre $10 te cu $1000 na Free Slot Play – garantisa! Miembronan nobo tambe por ricibi special di siman manera un $10 Match Play gratis, Half-Off Sandwich na The Cove Restaurant, y $10 Free Slot Play ora nan acumula 250 den un siman, di Dialuna pa Diadomingo.

Miembresia ta gratis y ta masha facil. Guestnan simplemente tin cu presenta na ID valido na e Players' Club pa nan haya un cuenta personal y di biaha nan ta cuminsa gana punto ora nan hunga. Tin mas beneficio ainda ora un hungado yega e nivel di Elite.

E Players Club na Alhambra Casino y Shops ta duna mas di loke guestnan ta hunga p'e. Como miembro bo ta haya acceso pa beneficionan di Free Slot Play na machine y hopi bon recompensa na weganan di mesa. Ademas, tin acceso na eventonan exclusivo pa hungadornan, descuentonan special na The Shops at Alhambra, y Alhambra su promocion reconoci "Something To Do 7 Days A week.

Miembronan di club tambe tin acceso nan account via e systema di kiosk. Cu solamente click riba e pantaya y swipe bo karchi di miembresia hungadornan por bai den nan cuenta, drenta den promocionan y usa e ofertanan. E kiosk tambe tin un wega di Free Spin tur dia cu ta duna hungadornan un chance di $1000 na Free Slot Play. Cada spin ta un premio sigura.

Cu Free Slot Play, promocionnan di dia y special di siman – bira miembro di Alhambra Casino Players' Club ta e e mihor manera pa diberti y gana.

Miembronan cu tin mas cu 18 luna sin hunga por bolbe aplica y haya e oferta di New Member. Bishita nos Players' Club pa mas detayes.

Pa mas informacion tocante e promocion aki of cualkier otro na Alhambra Casino y Shops, yama (297) 583 5000 of bay riba nos website www.casinoalhambra.com

Asina'ki famianan a bini hunto pa forma nan campamento na Zwarte mangel











CAMPAMENTO den temporada di cuaresma ta un tradicion pa nos localnan. Ta un temporada caminda famianan ta bini hunto y asina arma nan campamento pa pasa algun dia relahando band'i laman den ambiente familiar.

Aki nos por mira con esnan na Zwarte Mangel a arma nan campamento.

Arashi su beach tabata yen di campista durante e weekend largo di Pasco Grandi









ARASHI ta un otro "spot" tradicional cu campistanan ta escohe pa excelencia pa arma nan campamento di Pasco Grandi. Riba e potretnan aki por aprecia poco di e ambiente cu a reina na Arashi e aña aki atrobe.

Baby Beach a sirbi un biaha mas como un di e lugarnan faborito pa nos campistanan durante Siman Santo











MANERA ta custumber di hopi aña, varios grupo di famia y amigonan ta bini hunto na Baby Beach pa asina pasa nan temporada di Siman Santo den un ambiente familiar di campamento.

Por a mira cu e aña aki e campamento na Baby Beach tabata grandi un biaha mas y mas cu claro yen di ambiente.

Famianan Tromp y Kelly a disfruta di nan campamento na parti Noord di nos isla













NA diferente caminda di nos isla nos por a mira famianan bini hunto pa arma nan tradicional campamento pa Semana Santa.
Den e caso aki famianan Tromp y Kelly a bini hunto un bes mas pa asina disfruta di nan dian-an liber den nan campamento na e parti Noord di nos isla, banda di Natural Bridge.

Dama a perde control cu su auto ariba Sasaki y a bay cay den awa pariba di caminda





DIADOMINGO anochi den careda di 11:35 polis ta bay p'anort di Superfood, caminda un dama na stuur di un SUV a accidenta. Parti p'ariba di caminda e dama probablemente bou influencia, a perde control y bay caba den e awa cu e matanan halto.

Tabata papia di un accidente serio y cu e persona lo ta pega den e auto. A pidi materiaalwagen, pero un rato mas laat a cancel'e pasobra e persona mes a logra sali. E dama tabata sinti dolor y ambulans na e sitio a trat'e. Takelwagen mester a presenta pa saca e auto.

Accidente cu basta daño material dilanti un Convenience Store den Schotlandstraat









DIADOMINGO anochi pa mas o menos 11:45 un boksmento a sosode dilanti Eagle Convenience store, entre 3 auto.
Despues di basta rato cu polis a yega, ta topa un Hyunda Getz kibra mey mey di caminda. P'ariba di caminda un Toyota Yaris pega contra un auto blanco cu tabata staciona. Dilanti e tienda tabata basta druk.

Loke a pasa

E chauffeur di e Hyundai Getz a caba di haci su compra y a subi su auto. El a reverse, posiblemente sin pone atencion, y net momento ey e Yaris tabata bin di zuid. Un impacto basta duro a tuma lugar, mirando cu e Yaris tabata yegando cu velocidad halto.

E Yaris na su turno ta kita y bay dal e auto blanco staciona p'ariba di caminda. Polis a pensa cu e chauffeur di e Hyundai Getz ta bou influencia y a laga trece aparato p'e supla. El a supla pero tur cos a sali bon. Polis a move y seguronan na e sitio a sigui cu controlnan necesario di e situacion.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bini na su encuentro,
Santonan di Dios y Angelnan di Señor.
Ricibi'E y hibe dilanti di Altisimo.

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima cu a bai sosega den brasa di Señor:



Arespina Donata

Mihor conoci como "Pina"
*05-12-1945 - †28-03-2018

Na nomber di su:
Rumannan: Sra. Vda.Aurita Petrocchi-Donata
Sr. Ovito y Sra. Nina Donata-Chung
Sra. Lena y Sr. Raphael Boekhoudt-Donata
Sra. Grace Donata-Werleman
Rumannan difunto: †Elsira Donata
†Adelinda Petrocchi-Donata
†Bernadetta Hermans-Donata
†Jose Olindo Donata
Sobrino(a)nan:
Sra. Greta (Lenny) y Sr. Ety Arendsz-Petrocchi y famia
Sra. Erica (Luchi) y Sr. Eric Filiciana-Petocchi y famia
Sra. Lila Petrocchi
Sra. Lourdes (Tica) Petrocchi y yiu
Sra. Gerdwina (Lichi) Petrocchi y yiu
Sr. Joslyn Petrocchi
Sra. Nury y Sr. Cadir Lampe-Petrocchi y yiu
Sr. Lico y Sra. Astrid Hermans-Hernandez y famia
Sr. Rino y Sra. Mirna Hermans-Jacquin y famia
Sr. Lutico y Sra. Janine Hermans-Boezem y famia
Sr. Joselito Donata y yiu
Sr. Lino Donata y famia
Sr. Eriberto Donata
Sra. Genevieve y Sr. Omar Regazzoni-Donata
Hopi stima mescos cu sobrinanan:
Sra. Ludwina Figaroa
Rose Figaroa
Sra. Angelique de Sousa
D'Angeline Arendsz
Ihanan: Lourdes (Tica) Petrocchi
Lila Petrocchi
Magda Rijke
Jourraine Tromp-van der Biezen
Arziah Palm
Dante Arendsz
Gini Boekhoudt
Comper y comernan: Sr. Silo y Sra. Lidia van der Biezen
Sra. Helen Mohammed
Sra. Linda Boekhoudt
Bon amiga: Sra. Rosa Geerman
Bon bisiñanan: Sr. Eduard y Sra. Gwen Osepa-Hewitt
Sr. Feng Wu y Sra. Yiyi Liang
Didi Wu y Diling Wu
Bon amistadnan mescos cu famia:
Sra. Vda. Mimi Maduro-Robert
Elaine Maduro
Sr. Cristian y Sra. Anna Maria Saponara-Grassia
Sr. Willy y Sra. Eudo Richardson
Demas famianan: Donata, Flanegin, Petrocchi, Hermans, Werleman, Chung, Boekhoudt, Navas, Boekhout, Arendsz, Filiciana, Lampe, Hernandez, Jacquin, Boezem, Ragazzoni, Robert, Brete

Ta invita tur famia, primo y primanan, bisiña y amistadnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 4 di april 2018 di 2:30 pm pa 4:00 pm na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa. Despues lo sali pa Santana Catholico na Playa.

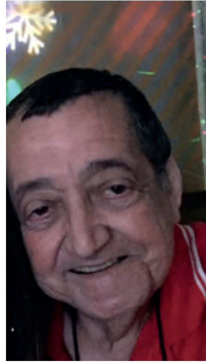
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Den nomber di famia Lopez nos kier a gradici tur cu a demostra amor y atencion durante su enfermedad y na ora di despedida di:



Parmenio E. Lopez

"Shonme"

Un danki especial ta bay tambe na tur su famianan, amigonan y conocirnan, famianan di Friends & Family Café, In-House band, Mundo Nobo Supermarket, Aurora Funeral Home.
Tur cu a atende na Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Fingal, Dr. Caseres y Dr. Willemsen.
Un gradicimento tambe na tur cu a manda flor y condolencia den corant.

Rest In Peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO



Mathilda Ridderstaat-Gomez

Mihor conoci como Thida, Pepetí of Mai
*06-02-1938 +25-03-2018

Nos kier a gradici tur esnan cu a manda mensahe y krans y a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima Thida.

Un danki special na tur famia, bisiña, amigo y conocirnan, na Dr. Joke Hertogen y WKF.
Nos ta gradici boso pa e sosten y presencia den e momentonan dificil aki.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa 3 Santo di Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na misa Catholico Sta. Anna na Noord.

Diamars 3 April 2018
5.30 di atardi na Kapel di Alto Vista

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

A fayese den paz di Señor,
conforme cu boluntad di Dios:



Reynaldo Modesto Wever

miho conoci como "Chonay"
* 13-11-1936 - †28-03-2018

Na nomber di
Su esposa: Sra. Vda Mary Wever- Jansen
Su yuinan: Shirley Wever y yiunan
Reyntje Wever y yiunan
Reggy Wever
Wendy Laclé
Su nietonan:
Joshua, Brandon y Adrian Silva y nan yiunan
Zack y Zhyon Pinzon
Tur su bisa-nietonan y bisanietanan
Su mayornan: †Zepp Wever
†Laura Maduro
Su rumannan: †Titichi y †Chica Wever y yiunan
†Dodo y Betty Wever y yiunan
Rigo y Alicia Wever y yiunan
†Yolanda y Eugene Maduro
†Ninita y †Tilo Henriquez y yiunan
†Albertina y †Shonfi Maduro y yiunan
Rita y Archie Maduro y yiunan
Rufina Gonzalez y yiunan
†Mundo Gonzalez y yiunan
Su swanan y cuñanan:
†Rufina y +Chen Croes y yiunan
Fransisco Jansen y yiunan
†Julietta y Tico Quilotte
Lourens y Dita Jansen y yiunan
Beatrix y Gemmy de Freitas
Marcial Jansen y yiunan
Vda. Theresita Angela y yiunan
Andres y Vilma Jansen y yiunan
Su ihanan: Danila Petit y TJ Ahlip
Su amigonan di semper: Ruffo de Cuba, Banchi Schwengle, Dr. Emille Westrate, Lee de Windt
Dennis Canhigh, Sichi Wong,
Emilio Diaz, Felipe Ras, Paulito Dirksz,
Erwin Maduro, Johnny Falconi, Ireno Winterdaal,
Antonio Petit
Tur bon bisiñanan tanto na Rooi Koochi y Sero Colorado y tur demas amistades ta invita na e Anochi
di Condolencia diamars dia 3 di April '18, entre 7pm y 9pm. Ultimo Despedida lo tuma luga diaranson 4 di April'18 entre 2pm y 4pm. Ambos lo tuma luga na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y demas sernan stima.

Donacion na OPA (Organisacion Parkinson's Aruba), envez di areglo floral, lo ta altamente aprecia.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon,
mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Elvin Franklin Stamper

Mihor conoci como "Alvin"
Extrahador di E Boco Restaurant
Rigoletto & Avallons Restaurant
*30-09-1964 - †25-03-2018

Na nomber di su
Estimada Esposa: Ruthnilda Lisette Stamper-Webb
Yiu: Chisliane Stamper y Josy Howell
Yiu di crianza: Tineke y Richi y yiunan
Mescos cu nieto: Joderick, Jane, Joshmar, Jaymar
Rumannan: Marcelino y Shamila Stamper y yiunan
Vivian Stamper y yiu
Jose Stamper y Ayoi Stamper y yiunan
Jolanda y yiunan
Ruman hombre na Merca y famia
Amigonan manera ruman: Famianan Farro
Ihanan: Gerrard Tromp y Darlene Pieters
Ayudante: Janice y famia
Omo y tantanan, swa y cuñanan, comer y compernan, prima y primonan, amiga y amigonan, conocirnan y demas famia: Stamper, Webb, Tromp, Pers, Giel, Farro, Thiel, De Cuba, Pieters, Kelly, Ruiz, Maduro, Romero, Gomez y famianan na Hulanda y Aruba.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 4 april 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa St. Anna na Noord después pa santana Catholiko na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona y nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna atencion durante enfermedad.
Danki pa e sosten, consuelo y forza durante dificil cu e fayecimento di nos difunto:



Augustino B. Gomes

Un gradicimento grandi na nos bon bisiñaiga
Maria Quandus y famia.
Danki na e ayudantenan di Koningin Wilhelmina
Knaker Fonds, na Dr. Cabenda, Dr. Jagua
Fingal, Dr. Jonkhoff.
Boso atención tawata un gran consuelo pa nos.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Anna Maria Feliciana

*05-08-1937 – †31-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Als het einde komt, mag ik dan bij jou...

"Net als mam vind ik dat jullie me moeten laten gaan.
Ik hoop dat ik mam weer mag zien en dat we dan samen kunnen zeggen:
Het is goed geweest".

Jan Adrianus Auwerda

Jan

's-Gravenhage,
3 oktober 1932

Dronten,
26 maart 2018

echtgenoot van Jos Auwerda - Groeneveld † 2016

Onze lieve pap, trotse opa en allerliefste overgrootopa.

Aruba: Peter-Hans en Mirjam Auwerda – Jansen
Alexander
Christiaan
Naomi

Willemstad (N.B.): Hajo en Nathalie Auwerda – Kats
Joost
Bart
Job
Julia
Sophia

Aruba: Biekel en Luis Oduber – Auwerda
Stephany en Dylan, *Elizabeth*
Ryan



Corsou

Resúmen di kòntròl polisial durante Siman Santu

WILLEMSTAD - Durante e periodo di Siman Santu polis a sigui ku kòntròlnan dirigí i general na diferente sitio riba nos isla.

Djaweps i djabièrnè respektivamente 29 i 30 mart 2018 a kontrolá na e parti:

1. Ost(Pariba)di nos isla un total di 75 outo i a parti 20 prosèsverbal pa e siguiente infrakshonnan:

Manehá un vehíkulo sin faha di seguridat: 5
Manehá un vehíkulo sin reibeweis bálido: 5
Manehá un vehíkulo sin karchi di kùr: 1
Manehá un vehíkulo sin seguro bálido: 3
Manehá un vehíkulo sin number di outo pagá: 5
Papia na telefòn selular: 1

• Durante di e kontròl aki polis a konfiská un arma di kandela i a detené tres hòmber sospechoso pa poseshon di arma di kandela.

Na e playa di Caracasbaai un señora pa un motibu ku te na e momento aki ta deskonosí, a guli hopi awa durante ku e tabata landa. A saké for di awa i ambulans a duné promé asistensia pa despues transporté pa Poliklínika de SEHOS.

Durante di patruyahe a pone hopi atenshon na e parti preventivo tambe.

2. Wèst (pabou) di nos isla un i a parti un total di 56 prosèsverbal pa e siguiente infrakshonnan:

Manehá un vehíkulo sin faha di seguridat: 6
Manehá un vehíkulo sin reibeweis bálido: 9
Manehá un vehíkulo ku un reibeweis ku no por lesa: 1
Manehá un vehíkulo sin seguro bálido: 5
Manehá un vehíkulo sin karchi di kùr: 4
Manehá un vehíkulo sin number di outo pagá: 17
Manehá un vehíkulo sin number di outo pegá dilanti: 11
Manehá un vehíkulo sin number di outo pegá patras: 1
Manehá un vehíkulo ku glas skur dilanti: 1
Manehá un vehíkulo sin ku e lusnan di brek ta funshoná: 1

• Durante di e kòntròl aki a pone atenshon riba (mal)uzo di alkohòl. Personal di Mareshosé (Marechaussee) a laga diferente shofùr supla den e aparato di kòntròl. A haña indikashon ku kuater(4) shofùr tabata bou di influensia di alkohòl. Despues di un investigashon mas profundo a resultá ku nan no a surpasá loke ta pèrmití.

• Personal di Ministerio Públiko tambe tabata presente i a kobra personanan ku ta debe but. A topa kuarenta i sinku (45) persona ku debe but i a logra kobra trinta (30) di e personanan aki i e diesinku (15) otronan a yega na un akuerdo.

• Alrededor di 12.00 polis a detené un homber sospechoso R.B. den área di Westpunt. tabatin un òrdu di detenshon di fiskal di Ministerio Públiko. E ta sospechá di a kometé ladronisia.

• Na altura di Parke Himno i Bandera tabatin un dalmentu ku herido. Shofùr di un outo a pèrdè kòntròl i a bai dal den un palu di lus. E Shofùr tabata keha di doló na su lomba i den su pechu. Ambulans a trasportá e víktima pa Poliklínika pa tratamentu médiko. Kuerpo Polisial por lo general ta satisfecho ku komportashon di públiko te na e momento aki.

Corsou



Resúmen di kòntròl polisial durante Siman Santu 2

WILLEMSTAD - Durante e periodo di Siman Santu polis a sigui ku kòntròlnan dirigí i general na diferente sitio riba nos isla.
Djasabra 31 di mart i djadumingu 1 aprel 2018 a kontrolá tantu na e parti Ost i e parti Wèst:

1. Na e parti Ost(Pariba)di nos isla a kontolá un total di 81 vehíkulo i a parti 30 prosèsverbal pa e siguiente infrakshonnan:

- Manehá un vehíkulo sin faha di seguridat: 8
- Manehá un vehíkulo sin reibeweis bálido: 4
- Manehá un vehíkulo sin karchi di kùr: 4
- Manehá un vehíkulo sin seguro bálido: 6
- Manehá un vehíkulo sin number di outo pagá: 5
- Manehá un vehíkulo sin number di outo pegá dilanti: 2
- Manehá un vehíkulo ku glas skur dilanti: 1

• Sentral di polis a dirigí un patruya na Ronde Klip den e área di Cocori pa motibu di molèster di huma. Na e sitio polis a bin topa ku un kantidat di sushi, sobrá di material di konstrukshon i tayer ku tabata kimando. Brantwer a bin na e sitio i tambe personal di e departamentu di medio ambiente i Domein.

• Durante di patruyahe a pone hopi atenshon na e parti preventivo tambe den barionan di Kòrsou.

2. Na e parti Wèst(pabou) di nos isla:

• Sentral di polis a dirigí un patruya na Playa Sta. Cruz pa molèster di muzik. Polis a atendé ku un famia riba esaki.

• Alrededor di 17.45 or sentral di polis a risibí informashon ku tin un bringamentu na Playa Piskadó na Westpunt i ku tin un hòmber ta sangrando. Na yegada di e promé patruya nan a topa ku un hòmber ansiano tur na sanger. Mas aleu nan a mira algun hòmber sintá den un boto. Testigunan a indiká na e polisnan ku e hòmbernan aki a maltratá tantu e hòmber ansiano komo un dama ansiano, respektivamente di 81 i 78 aña di edat.

Polis a detené e sinku(5) hòmbernan sospechoso ku tabata sintá den e boto:

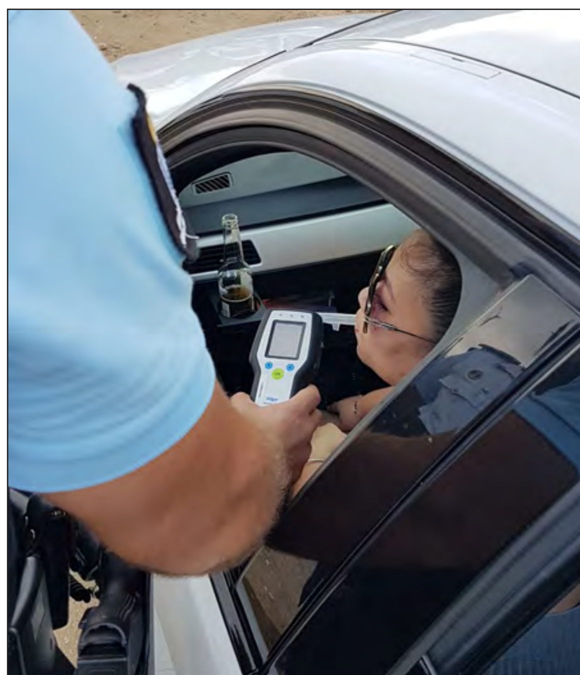
1. E.A.Z., 41 aña di edat
2. J.A.Z., 36 aña di edat
3. G.O.G.Z., 16 aña di edat
4. J.J.S., 26 aña di edat
5. A.A.J., 19 aña di edat

A presentá e sospechosonan dilanti un Fiskal Ouksiliar ku a ordená nan enkarselashon pendiente mas investigashon.



Corsou

Resúmen di kòntròl polisial durante Siman Santu









DURANTE e periodo di Siman Santu polis a sigui ku kòntròlnan dirigí i general na diferente sitio riba nos isla. Djaweps i djabièrnè respektivamente 29 i 30 mart 2018 a kontrolá na e parti:

1. Ost(Pariba)di nos isla un total di 75 outo i a parti 20 prosèsverbal pa e siguiente infrakshonnan:

manehá un vehíkulo sin faha di seguridat 5; manehá un vehíkulo sin reibeweis bálido 5; manehá un vehíkulo sin karchi di kùr 1; manehá un vehíkulo sin seguro bálido 3; manehá un vehíkulo sin number di outo pagá 5; Papia na telefòn selular 1;

Durante di e kontròl aki polis a konfiská un arma di kandela i a detené tres(3) hòmber sospechoso pa posishon di arma di kandela. Na e playa di Caracasbaai un señora pa un motibu ku te na e momento aki ta deskonosí, a guli hopi awa durante ku e tabata landa. A saké for di awa i ambulans a duné promé asistensia pa despues transporté pa Poliklínika de SEHOS.

Durante di patruyahe a pone hopi atenshon na e parti preventivo tambe.

2. Wèst(pabou) di nos isla a parti un total di 56 prosèsverbal pa e siguiente infrakshonnan:

manehá un vehíkulo sin faha di seguridat 6; manehá un vehíkulo sin reibeweis bálido 9;

manehá un vehíkulo ku un reibeweis ku no por lesa 1; manehá un vehíkulo sin seguro bálido 5

manehá un vehíkulo sin karchi di kùr 4; manehá un vehíkulo sin number di outo pagá 17; manehá un vehíkulo sin number di outo pegá dilanti 11; manehá un vehíkulo sin number di outo pegá patras 1; manehá un vehíkulo ku glas skur dilanti 1; manehá un vehíkulo sin ku e lusnan di brek ta funshoná 1 .

Durante di e kòntròl aki a pone atenshon riba (mal)uzo di alkohòl. Personal di Mareshosé(Marechaussee) a laga diferente shofùr supla den e aparato di kòntròl. A haña indikashon ku kuater(4) shofùr tabata bou di influensia di alkohòl. Despues di un investigashon mas profundo a resultá ku nan no a surpasá loke ta pèrmití.

Personal di Ministerio Públiko tambe tabata presente i a kobra personanan ku ta debe but. A topa kuarenta i sinku (45) persona ku debe but i a logra kobra trinta (30) di e personanan aki i e diesinku (15) otronan a yega na un akuerdo.

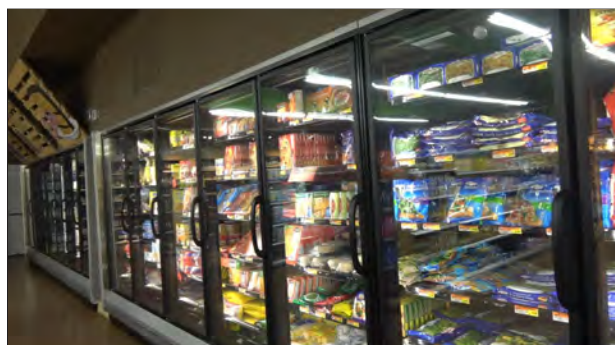
Alrededor di 12.00 polis a detené un homber sospechoso R.B. den área di Westpunt. tabatin un òrdu di detenshon di fiskal di Ministerio Públiko. E ta sospechá di a kometé ladronisia.

Na altura di Parke Himno i Bandera tabatin un dalmentu ku herido. Shofùr di un outo a pèrdè kòntròl i a bai dal den un palu di lus. E Shofùr tabata keha di doló na su lomba i den su pechu. Ambulans a trasportá e víktima pa Poliklínika pa tratamentu médiko.

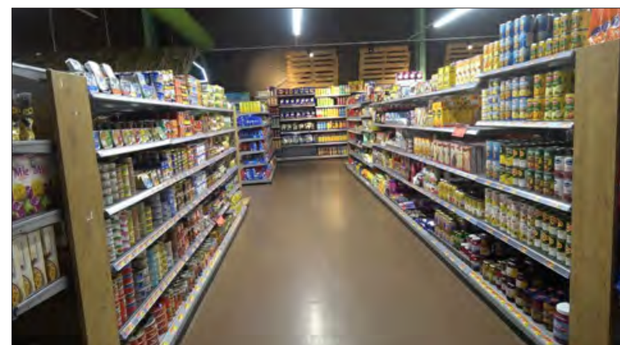
Lus...Camera...Fiesta



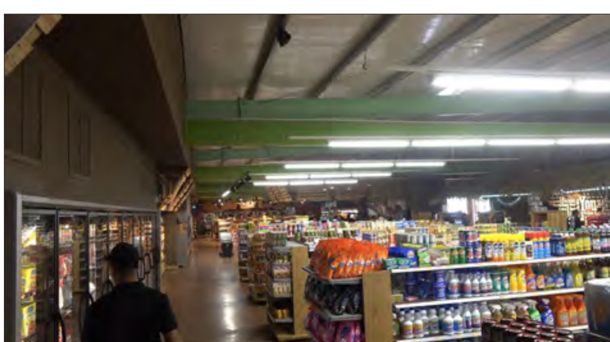
Fresh Market celebrando su prome aniversario cu campaña pa pueblo

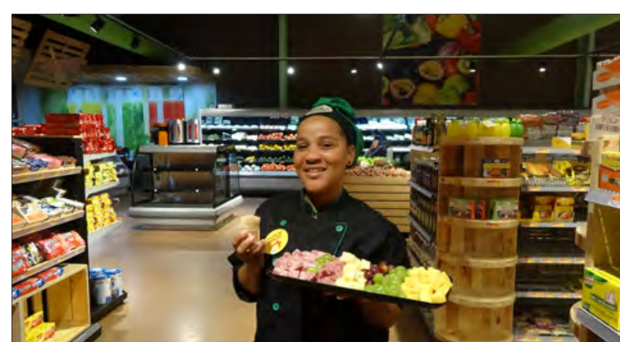












FRESH Market como gradicimento pa e apoyo di pueblo ricibi durante nan prome aña di existencia, ta organisa un campaña pa su clientenan. Nos ta haci e anuncio oficial awe y ta invita pueblo di Aruba en general pa haci compras na Fresh Market,Paradera, y participa den e fabuloso campaña aki.

Fresh Market, ta un di e poco supermercadonan cu ta den man di yiunan di tera, pa cual ta brinda apoyo tambe na nos hendenan local. Asina por ehempel hopi di e productonan, fruta y berdura, ta fresco ya cu nan ta wordo cumpra dor di agricultura y criadonan local. "Nos ta orguyoso di por bisa cu nos ta un compania local y brindando apoyo na nos hendenan local. Aruba tin hendenan serio dedica na cultivo di fruta y berdura, y otronan na cria.

Ta productonan cu nos ta sigur ta di bon calidad pa cual nos ta cumpra nan y ofrece nan na nos clientenan," Tamara Dubero, gerente di Fresh Market a bisa. E supermercado ta consciente di e necesidad di su clientenan pa cual semper ta trata di ofrece e productonan den demanda y naturalmente na un bon prijs. "Nos por bisa cu nos prijsnan sigur ta hopi competitivo y ta miho cu mayoria di supermercado na Aruba. Y esaki pasobra nos ta componde cu awendia no solamente servicio y calidad ta importante, pero tambe prijsnan competitivo." Tambe nan tin nan pannan fresco, seccion di carniceria y salada. Tur dia nan tin special di dia. Y pronto nan tin nan "Pizza Corner". Fresh Market ta hopi accesibel cu nan ta habri te 8'or di anochi y riba diadomingo te 2'or di merdia.

Semper Fresh Market ta traha pa trece cada biaha productonan nobo riba reki y den cuadro di celebracion prome aña di existencia a haci algun cambio agradabel pa e consumidornan. Banda di esaki, como gradicimento, a hinca den otro un campaña di prome aniversario. Esaki ta encera cu pa cada compra di 25 florin, e cliente ta ricibi un ticket pa tira den tombola. Mas ticket bo tin, mas chens pa participa den e campaña cu tin diferente premio. E prome premipo ta un smart tv y e di dos premio ta 20.000 Fun Miles Point, cu ta partner di Fresh Market. Tambe lo bay tin diferente certificado pa haci compras na Fresh Market. E campania a cuminsa 19 di maart y ta finalisa dia 17 di juni, fecha cu Fresh Market ta celebra su prome aniversario.

Presente na e conferencia di prensa tabata Betina Daal, representante di Fun Miles, cu ta e compania cu por acumula y cambia punto. E unico supermarket cu ta socio di Fun Miles ta Fresh Market. "Nos ta orguyoso pasobra Fresh Market ta e unico supermercado grandi y luhoso den Paradera," Daal a bisa.

Fresh Market kier invita pueblo di Aruba pa bishita nos na Paradera y mira cu nos ta ofrece tur sorto di producto, na bon prijs y unda ta agradabel pa haci compras tambe. Danki na tur esunnan cu a apoyo inversionistanan local den e prome aña di existencia.



Lus...Camera...Fiesta

Arion Wine Company, Papiamento Restaurant & Wente Vineyards ta presenta nan Annual Charity Golf Tournament





CU gran placer Arion Wine Company ta anuncia e regreso di e Annual Charity Golf Tournament mas popular di Aruba, diasabra 7 di april na Tierra del Sol Championship Golf Course cu lo start pa 12:30 p.m. Amantenan di golf na Aruba ta invita pa participa, pasa dushi y recauda fondo pa Fundacion Hende Muher den Dificultad, e fundacion cu lo beneficia di e ganashi di e torneo di e aña aki. E invitado di honor di e torneo, Eric Wente di Wente Vineyards California, cu ta fia su nomber pa e evento, lo ta na Aruba pa asisti na un serie di evento prome cu e torneo, y e lo hunga riba e golf course diasabra.

Dia 4 di april, Eric Wente lo tene un wine tasting class na Arion Wine Company pa e studiantenan di hospitalidad di Universidad di Aruba cuminsando for di 3:30 p.m. te cu 4:30 p.m., diseña pa educa y informa e studiantenan di hospitalidad y pa amplia nan conocimento di biña, bao guia di Thais Nierop.

Y despues, dia 6 di april, Papiamento Restaurant ta ofrece un cocktail reception na honor di e hungadornan y patrocinadornan, presentando e organisacion di caridad di e aña aki, Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, cu e president Suzette Kock cu lo tey pa splica e mision di e fundacion.

E atardi di 7 di april lo wordo dedica na e campeonato di golf y net prome cu solo baha lo tin un ceremonia di premiacion caminda lo reconoce e ganadornan di e torneo na Tierra del Sol Golf Club, cu Eric Wente como e presentador di e premionan. E tres partners - Arion Wine Company, Papiamento Restaurant y Wente Vineyards - tabatin hopi exito den recauda fondo riba e isla durante e ultimo añanan. E bishita di Eric Wente e aña aki ta hopi special pa e echo cu esaki lo ta su di 15 biaha consecutivo. E tabata pasando su tempo ta train y expandiendo su horizontenan di e profesiolnan di F&B akinanan cu gran entusiasmo y maximo dedicacion. Como president di e board di Wente Vineyard incansabelmente e ta sirbi como e embahador di e marca, biahando tur parti di mundo pa promociona su biñanan dushi y di bon calidad. E ta splica cu Wente Vineyard, un bodega di famia, a opera continuamente pa 135 aña. E negoshi ta wordo lidera awendia pa e di cuatro y cinco generacion di famia Wente.

Como fabricante di biña, e famia ta mezcla procedura di traha biña tradicional, innovador y cientifico pa e bodega por mantene nan rol di lider den e comunidad di traha biña na California, y produci un portfolio excelente di biña fini. Situa net oost di San Francisco den e historico Livermore Valley, Wente Vineyards ta reconoci como un di e destinacion di biña principal di California, cu ta ofrece wine tasting y campeonato di golf. Wente tambe ta fungi como e President di e Board di Directors di Wine Institute, y tambe pa International Policy Committee di Wine Institute y e Research and Education Committee. Den e rolnan aki no solamente e ta contribui na su propio marca pero tambe na full e industria, den areanan di traha biña, sostenibilidad, hospitalidad y sales & marketing. Cria na e bodega, e ta orguyoso di su dos yiunan Christine y Karl, kendenan ta participa activamente den e negoshi di famia como e di cinco generacion di trahador di biña.

Marketing Coordinator di Arion Wine Company, Odille Lacle, ta informa cu e torneo ta habri pa regsitracion y e cupo ta limita pa registra. Esunan cu registra lo disfruta di dos dia di productonan di calidad y hopi sorpresa, tur pa un bon causa. E torneo ta posibel danki na e contribucion di e siguiente patrocinadornan: AIB Bank NV, Aruba Airport Authority, Aruba Bank, Aruba Climate Control, ASD, Bright Bakery, Complete Logistics, Garage Cordia, Kooyman, Nagico Aruba NV, Optica Oduber y Kan, Plus Accountants, Robertson Fire Protection, Setar, Tribike & Tropical Bottling Company.

Lus...Camera...Fiesta



E gran maestro Yuval Rimon ta bin Aruba pa duna un workshop na Ateliers '89

No perde e oportunidad aki di traha cu Yuval Rimon y inscribi bo mes!



YUVAL Rimon, procedente di Jerusalem, pa añanan largo tabata forma parti di Dogtroep na Hulanda. Dogtroep a haci entre 1975 pa 2008 mas cu 250 diferente presentacionan di teatro y projectonan y a crea nan propio estilo y manera di traha cu a cosecha hopi éxito inconparabel y siguidornan rond di mundo.

Dogtroep a wordo lanta a base di protesta encontra di e maneho inasesibel di e diferente movimientonan artisco di arte. E trabou di Dogtroep tabata interdisciplinario, na unda no tabata exsisti herarkia entre scultura, accion y artistanan. E grupo tabata un colectivo y e compañero di trabou den alto estima tabata hopi bes autonomo y aki e lider tabata duna su puntonan di salida.

Peculiar tabata nan decor di materialnan rustico, construcionan inovativo, figuranan colorido y grotesco, uso di awa, candela y hopi percucion. Tambe e ubicacion di nan presentacionnan tabata hopi importante den e formacion di e imagen total. E trabou di Dogtroep tabata hopi inovativo na Europa, pero tambe internacionalmente. Den comienso di añanan '80 ta cuminsa exiti un fenomeno nobo esta "zomerfestival" y ta parse cu un festival asina no por ta completo sin e participacion di Dogtroep.

Nan tabata presenta den ciudadnan grandi na Alemania, Viena, Belgrado, Barcelona, Kopenhagen, Jerusalem y Totonto y hopi ciudadnan y lugarnan mas. Bou di influencia di esakinan, nan persentacionnan y montahe di decor ta bira mas grandi y imprecionante. Na ciere di e temporada aki e espectaculo cu e grupo a organisa como apertura di "Uitmarkt" na Amsterdam, Hulanda na 1990 kisas tabata esun di mas grandi y exitoso mira pa mas cu 5000 expectadores. For di 1990 un caminda nobo a wordo tuma y e producionnan a bira mas grandi ainda. E peresentacionannan aki cada bes a bira pa un publico mas grandi y tambe nan tabata cosecha mas atencion de e medianan local y ineternacional. Asina Dogtroep a wordo invita pa haci e apertura di e Olympiadanan di invierno na Albertsville, pa e World expo na Sevilla, e Buchmesse di Frankfurt y e Festival di Teatro Internacional di Chicago na 1994.

E compania a bira mas reconoci internacionalmente y a sigui presentacionnan na Johannesburg Sur Afrika, cu pa añanan largo a surgi na un colaboracion di trabou entre ambos nacion. Na mes un momento a surgi un otro colaboracion entre e diferente companianan multicultural na Belgrado, den e tempo ei ainda Jugoslavia y artistanan di Praga Republica Tjeco. Dogtroep a bira mas y mas grandi y como ilustracion, e presentacion yama Dinamo Mundi na 1996 a wordo mira pa mas cu 45.000 hende. Den e siglo 21 Dogtroep ta sigui activo pero ta wordo stroba door di problemanan di financiamento y cambionan di e staff artistico y e presentacionnan ta bira cada bez menos.

Ta wordo traha atrobe cu artsitanan "freelance" alrededor di un base cu mas forsa. Si, e uso di media nobo ta bira mas importante y ta bin mas antencion pa projectonan multi cultural. Dogtroep ta sigui ta inovativo y "trendsetter". Ta sigui un paar di añanan mas di exito pero 2008 ta dicidi di stop cu presentacion. Den transcurso di e añanan Dogtroep a keda haña mas siguidornan di ful rond di mundo, unda cu Yuval Rimon tambe a sa di lanta su mes un grupo na Jersulam esta ZIK group.



Lus...Camera...Fiesta

Magic FM cla pa celebra 20 aña di existencia hunto cu pueblo di Aruba



TABATA un 25 di April 1998 cu oficialmente por a anuncia cu tin un Radio Station nobo a nace na Aruba. Un fecha special pa Erin croes cu a mira su soño bira realidad na momento cu su propio Radio Station a bay "On Air".

Binti aña pasa ora cu MAGIC FM a bay den aire oficialmente tur hende a pensa cu lo ta djies un Radio mas Tabata un sorpresa agradabel cu a contagia tur hende for di prome dia cu su vibracion energetico te cu awe.

Un logro grandi y special

Magic a bira realidad danki na Erin su perserverancia y pasion pa loke semper ela kere den dje. Mester bisa cu anke no tabata facil, pero despues di 20 aña e emisora a sa di mantene su sintonia y popularidad den e ultimo 20 añanan.

Conoci pa tur como e "Aruba's broadcasting queen" Erin Croes a kere semper den e evolucion di technologia y a percura pa su radio tambe sigi cu e innovacion aki invertiendo constantemente pa keda semper 'up to date'.

E meta di Magic FM

"Ora mi a start cu Magic, mi tabata desea pa Aruba tin un radio cu por para banda di cualkier standard internacional cu asta den exterior nan por sinti poco jaloers riba nos radio, pues cu nos por demostra cu nunca nos mester keda chikito of bao di nivel compara cu radionan internacional" segun Erin a duna di conoce..

"Nos tin un tarea hopi special pa Motiva, Entretene y Informa nos audiencia y cu e amor ey nos ta labora tur dia sjn excepcion. Cada dia ta un regalo di nos Creador pues nos mester bibe intensamente".

Premionan fabuloso

Durante luna di April, Magic Team lo cuminsa cu e conocido "Yobida di Premio" pa su oyentenan durante programacionan diario henter dia.

E emisora a aserca diferente amigo comerciante cu a forma un team di celebracion otorgando premio pa asina regala e.o. Weekend stays, bon di Gasoline, dinners na restaurantnan renombra, gym membership, VIP card holders pa Cinema, lunch na restaurantnan renombra, certificadonan pa paña y sapato, certificado pa beautyshops, hardware stores, supermercado y hopi mas.

Un celebracion cu ta cuminsa den April 2018 y cu lo termina cu un anuncio sorpresa atrobe pa Aruba. Semper manteniendo e originalidad di MAGIC FM.

Erin kier gradeci for di awor caba henter e comunidad cu semper a apoya Magic, amigonan den Prensa y specialmente commerciantenan cu ta pone nan confiansa den e radio cu ta haci Magia, yena cu positivismo.

Mas cu tur Erin kier gradici su coleganan, e team manera e ta yama nan, cu semper ta apoye. Pa esnan cu ta kere cu sinta tras di un microfono ta facil, pronto lo trece un tiki di e trajectoria di dj'nan y presentadornan di programa nan Magic den media.

Magic ta un radio cu semper a pone respet, amor pa hende, informacion veridico y valioso, positivismo y alegria na prome lugar. Respet pa nos cultura y tradicionan. Amor pa nos isla y su hendenan.

For di awor caba Magic su staff y personal ta gradici un y tur cu di un forma of otro a contribui den e 20 aña aki y ta spera di por conta pa hopi aña mas y pa Keda pendiente pa mucho mas Magic.

Internacional



"Mi deber lo bay ta di uni e Republica aki": Presidente nobo di Costa Rica

E Presidente electo di Costa Rica, Carlos Alvarado, a bisa den su discurso di victoria cu su deber lo ta di "uni e Republica aki" pa saca dilanti un pais "cu tin e potencial di ta un nacion cu ta briya y avansa pa progreso".

El a bisa cu su deber lo ta di uni e pais pa esaki bira "un republica lider den e siglo XXI, pa Costa Rica ocupa e lugar ey cu e merece, e nacion uni ta esun cu nos mester construi hunto".

"Nos ta un pais cu mester sera e conflictonan historico cu ta existi entre hende hombernan y hende muhernan, nos ta comprometi cu un agenda di igualdad, un pais cu mester duna igualdad na esnan cu discapacidad, na nos grandinan, un mehoracion fuerte pa nos muchanan", Alvarado a sostenen, kende a haya e apoyo di e 60.7 % di e votantenan.

Tambe, el a manda un mensahe na su contrincante, Fabricio Alvarado, y a gradici "e ofrecimento di pone su mes na ordo pa uni e pais y combati tur e malonan cu tin awor, pasobra si tin algo cu e campaña aki a señala ta cu tin hopi mas di loke ta uni nos cu di loke ta separa nos" Alvarado tambe a pidi e diputadonan di e Asamblea Legislativa pa cuminsa traha pa resolve e problemanan cu ta afecta e pais for di decadanan caba, manera ta e caso di e aprobacion di e leynan fiscal y reformanan na e reglamento pa haya fluides den Congreso.

Ta spera cu Alvarado lo asumi mando na mei proximo, pa asina remplasa e Presidente Luis Guillermo Solís.



Internacional



Por lo menos 16 morto y 55 herido despues di un atake di Boko Haram na Nigeria



POR lo menos 16 persona a perde nan bida y 55 a keda herida como consecuencia di un atake di e grupo terorista jihadista Boko Haram, den e provincia di Borno, den e parti noord di Nigeria.

Tur cos ta mustra cu e teroristanan tabatin explosivonan pega na nan curpa y a rementa esakinan.

Esaki ta e prome atake di e grupo jihadista for di cu e Gobierno Nigeriano di Muhammadu Buhari a anuncia 1 siman pasa cu ta negociando un stop na atakenan cu Boko Haram.

E atakenan di e jihadistanan na e parti oost di Nigeria ta frecuente pa algun aña caba.

London a registra pa prome biaha mas asesinato cu new York



E cifranan di asesinatonan cometi na London, na februari y maart, a supera pa prome biaha esnan registra na New York debi na e aumento di atakenan cu arma blanco na e capital Britanico, segun un medio di comunicacion di Reino Uni.
Na London 15 persona a wordo asesina den e luna di februari, tanten cu na New York tabatin 14. Na maart, 22 asesinato a keda registra den e capital Britanico, tambe un menos cu na e 'Big Apple'.

Departamento policial na London a informa e agencia di noticia AFP cu di e 46 asesinato cometi na London for di e cuminsamento di e aña aki, 31 tabata pa agresion cu arma blanco.

E tasa di homicidio a aumenta den e capital Ingles den e ultimo tres añanan. Cressida Dick, hefe di Polis Metropolitano, a culpa social media di neutralisa e violencia hubenil creciente.